

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

VAEGA I FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu

VAEGA II O GALUEGA TAU LEOLEO A SAMOA

3. O le faaauauina o Galuega tau Leoleo a Samoa
4. O faasinomaga i Leoleo i totonu o isi Tulafono
5. Galuega tauave o Galuega tau Leoleo

VAEGA III FAATULAGAGA O GALUEGA TAU LEOLEO

Sui ua Faatautoina ma Sui e le i Faatautoina

6. O Sui o Galuega tau Leoleo
7. O le Tautoga i le Tofi
8. Matafaioi a sui ua faatautoina
9. Pepa e iloagofie ai sui

O le Faafaigaluegaina o Sui

10. O le Komesina e avea e faapea o le tagata e faafaigaluegaina sui
11. O le Tulafono Laitiiti o Amioga e faaaogā i sui uma

O le Komesina

12. Tofiaina o le Komesina
13. Agavaa mo le tofiaina e avea ma Komesina
14. Tuutuuga ma aiaiga o le tofiga o le Komesina
15. Tofiaina o le Komesina Suitulaga
16. Tiute tauave ma Malosiaga o le Komesina
17. Tuuina atu o malosiaga e le Komesina

Sui Komesina

18. Tofiaina o le Sui Komesina
19. Agavaa mo le tofiaina e avea o se Sui Komesina
20. Tuutuuga ma aiaiga o le tofiaina o se Sui Komesina

21. O Tiute tauave ma Malosiaga
o se Sui Komesina

O Komesina Fesoasoani

22. Tofiaina o Komesina
Fesoasoani
23. Agavaa mo le tofiaina e avea
o se Komesina Fesoasoani
24. Tuutuuga ma aiaiga o
Komesina Fesoasoani
25. O Tiute tauave ma Malosiaga
o Komesina Fesoasoani
26. Tofiaina o se Komesina
Fesoasoani e avea o se
Faatonu o Falepuipui

O isi Tagata Ofisa Fai-Pine

27. Tofiaina o isi Tagata Ofisa
Fai-Pine
28. Tuutuuga ma aiaiga o Tagata
Ofisa Fai-Pine

O isi Sui o Galuega tau Leoleo

29. Tagata ofisa e lē fai-pine ma
leoleo
30. Tofiaina o Tagata Faigaluega
31. O sui lagolago o Galuega tau
Leoleo
32. Tofiaina o sui e le i
faatautoina
33. Suiga o tulaga o galuega

**VAEGA IV
FAATULAGAGA O LE
AUFAGALUEGA**

*Mataupu lautele tau le
aufaigaluega*

34. Faatulagaga faamaonia o le
aufaigaluega
35. Totogi ma Alauni
36. Tofiga suitulaga

37. E ao ona galue mo se
vaitaimi i se tulaga vaavaaia

*Tofiga ma le siitia o tulaga
faigaluega*

38. Faagasologa o le tofia ma le
siitia o tulaga faigaluega
39. Aia tatau i Talosaga
40. Komiti Faatino o Talosaga
41. Tualumaga mo Komiti
Faatino ma le Komiti Faatino
o Talosaga

*Fesiitaiga i Galuega
e Fesootai i ai*

42. Fesiitaiga o sui i totonu o
Galuega tau Leoleo ma
Falepuipui
43. Faafesuiaga lē tumau o sui o
Galuega tau Leoleo ma
leoleo o isi atunuu
44. Tulaga o tagata ofisa o lo o
galulue i galuega fesoasoani i
atunuu i fafo

Tuuu o Galuega tau Leoleo

45. Faamavaega mai Galuega tau
Leoleo
46. Faamalolo litaea mai
Galuega tau Leoleo
47. Faamalolo litaea i le
faaletonu o le soifua
maloloina

**VAEGA V
TAUALUMAGA E FAAFOE
AI AMIOGA PULEA**

*O le lē lelei o le
Faatinoga o Galuega*

48. Faagasologa e tagofia ai le lē
lelei o le faatinoga o galuega

49. Talosaga e faasaga i le faateaina ona o le lē lelei o le faatinoga o galuega

Soliga o Tiute Tauave

50. Amioga ua faia e solia ai tiute tauave
 51. Suesuega i soliga o tiute tauave ma faasalaga
 52. Faamalolo lē tumau o sui mo le soliga o tiute tauave
 53. Talosaga e aafia ai le soliga o tiute tauave
 54. Taualumaga mo Komisi Faamasino ma Komiti Faatino o Talosaga

Faafoeina o Amioga Pulea a Komesina, Sui Komesina ma Komesina Fesoasoani

55. Faamutaina o le tofi Komesina, Sui Komesina ma Komesina Fesoasoani
 56. Faamalolo lē tumau o le Komesina, o Sui Komesina ma Komesina Fesoasoani

Faamutaina o le galue i Galuega tau Leoleo

57. Faamutaina o le galue a isi sui mai Galuega tau Leoleo
 58. Taofia o malosiaga pe a faamuta ona galue
 59. Toe faafoi atu o Meatotino Faale-tofi

**VAEGA VI
 O TIUTE TAUAVE MA
 MALOSIAGA O SUI**

Tiute tauave o Sui

60. Faagasologa o le Faatinoina o Galuega

Malosiaga o Sui

61. O malosiaga e ao ona faaopopo atu i isi malosiaga faaletulafono
 62. E mafai e sui ona tapā fesoasoani
 63. O le faailoagofieina o tagata o lo o taofia
 64. Tagofiaina o meatotino ua faoa faamalosi
 65. Faatauina atu o oloa e le i tapāina

Puipuiga o Sui

66. Puipuiga mo sui
 67. Faatapulaaina o Tagi

**VAEGA VII
 VAEGA O TULAGA
 FAATAATITIA O TOMAI
 FAAPITOA**

68. Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapittoa

**VAEGA VIII
 SOLIGATULAFONO**

69. Umiaina o Meatotino Faale-tofi
 70. Faafoliga o se sui o Galuega tau Leoleo
 71. Faaoloatauaina o sui o Galuega tau Leoleo
 72. Ulufale atu i Galuega tau Leoleo e ala i se faiga pepelo
 73. Ia lē auai se sui o Galuega tau Leoleo i upfai o Malo

**VAEGA IX
 AIAIGA ESEESE**

74. Faatonuga Lautele

- | | |
|--|---|
| <p>75. E mafai e le Minisita ona
suesueina Galuega tau
Leoleo</p> <p>76. Faaputugatupe a Galuega tau
Leoleo</p> <p>77. Toe faaolaina mai o Sala
tupe</p> | <p>78. Tau i o le umi ona tautua ma
le amio lelei</p> <p>79. Tulafono Faatonutonu</p> <p>80. Mea ua soloia ma mea ua
faasaoia</p> |
|--|---|

2009, Nu. 11

O SE TULAFONO e aiaia ai le soloia o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 1977 ma, mo lona toe suiga i se faiga manino lelei faaonapo nei e faasino i vaega uma o le faatulagaga, galuega tauave ma le puleaina o Galuega tau Leoleo a Samoa, ma mo faamoemoega e faasino i ai.

[1 Setema 2009]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**VAEGA I
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 2009.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), e tatau ona amata faamamaluina leni Tulafono i le aso e filifilia e le Minisita e ala i se faasilasilaga ua tuuina atu i lena tulaga.

(3) E tatau ona faamamaluina le fuaiupu 78 i le aso e sainia ai e Le Ao o le Malo leni Tulafono.

(4) O tulafono faatonutonu uma ua faia i lalo o le pule faataga a le faafuaiupu (3) a o lumanai ai le aso e amata faamamaluina ai aiaiga o totoe o leni Tulafono, e tatau ona aloaia i le aso e faamamaluina ai ua fuafuaina e le Minisita i lalo o le faafuaiupu (2).

2. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai -

“Komesina Fesoasoani” o lona uiga o se Komesina Fesoasoani o le Galuega tau Leoleo ua tofia i lalo o le fuaiupu 22, ma e aofia ai so o se tagata o galue e tusa ai ma le tulafono, e avea o se Komesina Fesoasoani mai lea taimi i lea taimi;

“Komiti Faatino o Talosaga” o lona uiga o se Komiti Faatino o Talosaga ua faavaeina ina ia tusa ai ma le fuaiupu 40 po o le fuaiupu 54;

“Tagata Ofisa Fai-Pine” o lona uiga o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo ua tofia faaletulafono i so o se tulaga tau tagata ofisa fai-pine ua faatonuina i totonu o tulafono faatonutonu, ma e aofia ai so o se tagata o lo o galue e tusa ai ma le tulafono e avea o se tagata ofisa fai-pine mai lea taimi i lea taimi;

“Komesina” o lona uiga o le Komesina o Galuega tau Leoleo a Samoa ua tofia i lalo o le fuaiupu 12, ma e aofia ai so o se tagata o lo o galue e tusa ai ma le tulafono e avea ai ma Komesina mai lea taimi i lea taimi;

“Leoleo” o lona uiga o se sui o Galuega tau Leoleo ua faamaonia le tulaga e avea ai ma leoleo i lalo o le fuaiupu 30(5);

“Taai-Lua” o lona uiga o se sui o Galuega tau Leoleo ua faamaonia i le tulaga o le Taai-Lua;

“Faamasinoga” o lona uiga o le Faamasinoga Sili a Samoa, ma so o se ituaiga o Faamasinoga faa-Itumalo;

“Sui Komesina” o lona uiga o se Sui Komesina o Galuega tau Leoleo a Samoa ua tofia i lalo o le fuaiupu 18, ma e aofia ai so o se tagata o lo o galue e tusa ai ma le tulafono e avea ai o se Sui Komesina mai lea taimi i lea taimi;

“Faatonuga Lautele” ma “Faatonuga” o lona uiga o so o se Faatonuga ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina e pei ona aiaia e lenei Tulafono ma le fuaiupu 73;

- “Faamasino” o lona uiga o se Faamasino o le Faamasinoga Sili ma le Faamasinoga faa-Itumalo;
- “Tagata Ofisa o le Faamasinoga” ua i ai lona uiga tutusa e pei ona faaalua i totonu o le Mataupu 111(1) o le Faavae;
- “Sui” e aofia ai tagata faigaluega taitoatasi uma o Galuega tau Leoleo (tusa lava pe ua faatautoina pe leai foi, ma pe o galue tumau pe leai foi i Galuega tau Leoleo), ma e aofia ai sui lagolago uma o Galuega tau Leoleo ma sui uma o lo o galulue faanofo vaavaaia;
- “Itu Taualoa” o lona uiga mo faamoemoe o lenei Tulafono, o le itu taualoa o se tagata e faasino i se tulaga tofi i Galuega tau Leoleo e ao ona fuafuaina i luga o le tulaga o:
- (a) tomai faapitoa ma le mafai gafatia;
 - (b) agavaa tau aoaoga;
 - (c) poto masani ma le faatinoga o galuega ua tuanai; ma
 - (d) sao tau le tagata lava ia,
- o lea tagata ia e talafeagai i taiala mo le filifiliga mo so o se galuega i Galuega tau Leoleo;
- “Minisita” o lona uiga o le Minisita e nafa ma Galuega tau Leoleo ma Falepuipui;
- “Tagata ofisa e lē fai-pine” o lona uiga o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo o lo o umia se tulaga e i luga a’e o le leoleo ae mauualalo ifo i so o se tulaga o le tagata ofisa fai-pine;
- “Sui e le i faatautoina” o lona uiga o so o se tagata o lo o galue i Galuega tau Leoleo e faatino galuega tauave e ese mai nai lo matafaioi a sui ua faatautoina e tusa ai ma lenei Tulafono, ma i latou e le i faatautoina i le tulaga tofi;
- “Tautoga o Tulaga Tofi” o lona uiga o le tautoga o tulaga tofi e faia e sui uma ua faatauto e tusa ai ma le fuaiupu 7;
- “Meatotino faale-tofi” e i ai le uiga ua tuuina i ai i totonu o le fuaiupu 59;
- “Tagata e galue vaavaaia” o lona uiga o se sui o Galuega tau Leoleo o lo o galue vaavaaia mo se vaitaimi ina ia tusa ai ma le fuaiupu 37;

- “Tagata faigaluega” o lona uiga o so o se tagata o ia lea o lo o tauaveina, po o ua faamaonia e tauave, mataupu o aoaoga ua manaomia e avea ai o se sui ua maea ona faatautoina, ae peitai e le i maea mataupu ma e le i faia le tautoga o le tofi;
- “Tulafono ua soloia” o lona uiga o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 1977;
- “Satini” o lona uiga o se sui o Galuega tau Leoleo ua faamaonia le tulaga o le Satini i lalo o lenei Tulafono;
- “Satini Sinia” o lona uiga o se sui o Galuega tau Leoleo ua faamaonia i le tulaga o le Satini Sinia i lalo o lenei Tulafono;
- “Galuega” o lona uiga o Galuega tau Leoleo a Samoa o lo o faaauau pea ina ia tusa ai ma le fuaiupu 3;
- “Sui ua faatautoina” o lona uiga o le Komesina, Sui Komesina, Komesina Fesoasoani, tagata ofisa fai-pine, tagata ofisa e lē fai-pine ma leoleo o i latou ia na faia tautoga o le tofi.

VAEGA II O GALUEGA TAU LEOLEO A SAMOA

3. O le faaauauina o Galuega tau Leoleo a Samoa-(1) O Galuega tau Leoleo a Samoa na faavaeina i lalo o le fuaiupu 3 o le Tulafono ua soloia e faaauau pea i lalo o le igoa o Galuega tau Leoleo a Samoa, ma e tatau ona i ai le faatulagaga, galuega tauave ma faatulagaga tau pulega ua aiaia e lenei Tulafono, ma tulafono faatonutonu ua faia ma faatonuga lautele ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

(2) E tatau i sui taitoatasi uma o Galuega tau Leoleo na faavaeina i lalo o le Tulafono ua soloia, e aunoa ma isi pule faataga nai lo le Tulafono lenei, ona faatatauina e faapea na tofia e avea ma sui o Galuega tau Leoleo a Samoa i lalo o lenei Tulafono, i le tulaga ua ia umia i Galuega tau Leoleo i le amataga o lenei Tulafono.

(3) Ua avea sui taitoatasi uma ma sui o Galuega tau Leoleo a Samoa e tusa ai ma le faafuuiupu (2), ma e tatau ona umia tofiga i le noatia ma le fai fuafua i so o se tuutuuga o lo o

faaaogā i le tofiaina o lea sui i Galuega tau Leoleo i le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e aofia ai:

- (a) se sui o lona tofiga e tumau ma e tatau ona faaaauau pea ona i ai se tofiga tumau e faapei ai na faia i lalo o lenei Tulafono;
- (b) se sui e lē tumau lona tofiga ma e tatau ona faaaauau pea ona i ai se tofiga lē tumau e faapei ai ua faia i lalo o lenei Tulafono; ma
- (c) se sui o lo o nofo vaavaaia lona tofiga i lalo o le Tulafono ua soloia ma e tatau ona faaaauau pea ona umia tofiga i luga o le faiga vaavaaia e faapei ai ua faia i lalo o lenei Tulafono.

4. O faasinomaga i Leoleo i totonu o isi Tulafono-(1) O faasinomaga uma ua faia i so o se tulafono, pepa faamaonia po o pepa aloaia i totonu o Samoa i “Leoleo”, “o le Galuega tau Leoleo”, “Vasega o Leoleo” po o le “Vasega” e tatau ona faatatauina e avea ma faasinomaga i Galuega tau Leoleo a Samoa.

(2) O faasinomaga uma ua faia i so o se tulafono, pepa faamaonia po o pepa aloaia i totonu o Samoa i se sui o Galuega tau Leoleo, le Vasega o Leoleo po o le Vasega, e tatau ona faatatauina e avea o se faasinomaga i se sui o Galuega tau Leoleo a Samoa.

5. Galuega tauave o Galuega tau Leoleo-(1) O galuega tauave a Galuega tau Leoleo a Samoa o le galulue lea i taimi uma ma faatino ma faataunuu ia tiute tauave ma malosiaga e tusa ai ma lenei Tulafono ma so o se isi lava pule faataga faaletulafono, mo:

- (a) le faatumauina o tulafono ma poloaiga i totonu o Samoa atoa;
- (b) le tausiga o le filemu i totonu o Samoa;
- (c) le puipuiga o le ola ma meatotino i totonu o Samoa;
- (d) le taofia, mataituina ma le suesuega o soligatulafono i totonu o Samoa; ma
- (e) le faamalositia faalauaitetele o le tulafono i totonu o Samoa, ma so o se isi lava tulafono lea na faaee atu ai galuega tauave, malosiaga ma matafaioi i

totonu o Galuega tau Leoleo, o sui uma po o nisi o ona sui.

(2) E mafai e Galuega tau Leoleo a Samoa, faatasi ai ma le faamaoniga a le Kapeneta, ona auai i le tausiga o le filemu i vaega faaitulagi po o le faava o malo po o le mataituina o polokalame po o matafaioi e i ai galuega tauave tutusa po o le tali tutusa e pei o polokalame ma matafaioi o lo o faamaoti mai i totonu o le faafuaiupu (1) i nofoaga i fafo atu o Samoa.

VAEGA III FAATULAGAGA O GALUEGA TAU LEOLEO

Sui ua Faatautoina ma Sui e le i Faatautoina

6. O Sui o Galuega tau Leoleo-(1) E tatau ona aofia i Galuega tau Leoleo sui ua faatautoina pe leai foi.

(2) O sui ua maea ona faatautoina o Galuega tau Leoleo (i le faasologa agai i lalo) o:

- (a) le Komesina ua tofia e tusa ai ma le fuaiupu 12;
- (b) le Sui Komesina ua tofia e tusa ai ma le fuaiupu 18;
- (c) Komesina Fesoasoani ua tofia e tusa ai ma le fuaiupu 22;
- (d) tagata ofisa fai-pine e pei ona aiaia i le fuaiupu 27;
- (e) tagata e le o ni tagata ofisa fai-pine e pei ona aiaia ai i le fuaiupu 29;
- (f) leoleo e pei ona aiaia ai i le fuaiupu 29; ma
- (g) sui lagolago e pei ona aiaia ai i le fuaiupu 31.

(3) O sui uma o galuega tau leoleo ua faatautoina, e ao ona faia le tautoga o le tofi e pei ona aiaia ai i le fuaiupu 7.

(4) O sui uma ua faatautoina o lo o umia le tofi e ala i le fuaiupu 3 ma ua uma ona faatautoina i le tofi i lalo o le Tulafono ua soloia, e tatau ona avea e faapea ua latou tausisia manaoga o le faafuaiupu (3).

(5) O isi sui faatauto uma o Galuega tau Leoleo, ma tagata o lo o galulue faakonekarate i Galuega tau Leoleo, o i latou ia e le i faatautoina i le tofi, e tatau ona faatautoina mo faamoemoega o lenei Tulafono, e lē o ni sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo.

7. O le Tautoga i le Tofi-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 6(3) e mafai e se tagata e galue o se leoleo po o so o se isi tagata o ia lea ua ia faamalieina manaoga ua faatonuina, ona avea o se sui ua faatautoina e ala i le faia o le tautoga faa-leoleo i luma o se tagata ofisa faale-faamasinoga po o se isi lava tagata ofisa e pei ona mafai e le Minisita i se faiga tusitusia ona tofia ina ia faafoeina le tautoga:

“O Au o....., ou te tauto atu e faapea o le a ou auauna lelei ma le faamaoni i le Malo Tutoatasi o Samoa i totonu o Galuega tau Leoleo, e aunoa ma le faaituau pe faapito, matau’a po o le loto leaga seia oo ina faamatuu mai faaletulafono o a’u, o le a ou vaaia ma faatupuina le nofo filemu o le Malo Tutoatasi o Samoa e ao ona tausia ma faatumauiina; o le a ou taofia e tusa ai ma le mea aupito sili e oo i ai lou malosi, soligatulafono uma e faasaga i lea lava Malo, ma e faapea a o faaauau pea ona ou umia le tofi o le a ou faataunuuina e tusa ai ma le mea aupito sili i lou iloa ma lou malamalama tiute tauave uma o lea lava tofi ma le faamaoni e tusa ai ma le Tulafono. Ia fesoasoani mai Le Atua ia te au.”

(2) O sui taitoatasi uma o ia lea ua faia ma sainia le tautoga e pei ona aiaia ai i le faafuaiupu (1), e tatau ona faatatauina e faapea ua ia faia se feagaiga tusitusia ma le Malo Tutoatasi o Samoa i le avea ai o se sui o Galuega tau Leoleo, i le a lava le tulaga e mafai ai ona manaomia le sui ina ia tuuina atu lana tautua e pei ona aiaia ai i lenei Tulafono, ma i le fua faatatau o le totogi o lo o i ai i le taimi nei i so o se tulaga ua agavaa i ai le sui.

(3) O noatiaga e faaaogā i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona noatia ai le sui ina ia tautua i le Malo Tutoatasi o Samoa seia vagana ua faamatuu mai faaletulafono mai ana matafaioi.

(4) O se feagaiga e aafia ai e tulai mai i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faia i ai se faaiuga e ala i le faamutaina faaletulafono o le galue po o se isi faiga e aveesea ai le sui mai le tofi po o e ala i le faamavae faaletulafono o le sui, e tusa ai ma le fuaiupu 45.

(5) A o lumanai ai le faafoeina o le tautoga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona faamalieina le tagata ofisa o le faamasinoga po o se isi tagata ua tofia e faafoeina le tautoga, e faapea o le tagata o le a faatinoina lana Tautoga ua:

- (a) aoaoina lelei i le faatinoina o malosiaga o se leoleo; ma
- (b) e mafai ona ia faatinoina malosiaga o se leoleo.

8. Matafaioi a sui ua faatautoina-(1) O sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo, na o i latou ia e nafa ma le faatinoga o tiute tauave tau leoleo i totonu o Samoa, ma i le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 5(2), i lalo o faatulagaga ua faamaonia mo le tausiga o le filemu ma matafaioi tau leoleo i fafo atu o Samoa i le avea ai ma sui o Galuega tau Leoleo.

(2) O sui o Galuega tau Leoleo e avea ma sui ua faatautoina e ala i le:

- (a) faamaeaina o mataupu faamaonia i ni aoaoga e faamalosia, e pei ona faatulaga mai i totonu o Faatonuga ua tuuina atu e le Komesina i lalo o le fuaiupu 73;
- (b) faia o se tautoga i le tofi i lalo o le fuaiupu 7; ma
- (c) i le faaeeina atu i ai o se tulaga maualuga i totonu o Galuega tau Leoleo e tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono.

9. Pepa e iloagofie ai sui-(1) O le pepa e iloagofie ai e tuuina atu i sui taitoatasi o Galuega tau Leoleo e tatau ona faia i se ituaiga ma i se foliga ua faamaonia e le Komesina mai lea taimi i lea taimi.

(2) O pepa taitasi uma e iloagofie ai e tatau ona faamaoti manino mai ai po o le sui ua tuuina atu i ai o ia o se tagata ua faatautoina pe leai foi.

(3) O pepa taitasi uma e iloagofie ai e tatau ona sainia e le Komesina po o se tagata ua tuuina atu i ai le malosiaga e le Komesina.

(4) O se pepa e iloagofie ai o le ituaiga ua faamaonia e tatau ona tuuina atu i sui taitoatasi uma, ma i le tulaga o sui taitoatasi uma ua faatautoina, o le pepa e iloagofie ai e tatau ona avea ma

faamatalaga molimau o le tofiga o le sui ua faatautoina e tusa ai ma lenei Tulafono.

(5) E tatau i le Komesina ona tuuina atu Faatonuga e uiga i noataga o sui ina ia:

- (a) tausia pepa e iloagofie ai i se faiga ua malupuipua;
- (b) faamautu ai e faapea e lē o faaogāina pepa e iloagofie ai e sui po o isi tagata mo so o se faamoemoega faasolitulafono po o e lē talafeagai;
- (c) tuuina atu se pepa e iloagofie ai pe a talosagaina le faia faapea a o faagasolo tiute tauave ma matafaioi o le sui;
- (d) ia vave lipotia le leiloa po o le gaioia o le pepa e iloagofie ai le sui; ma
- (e) vave ona faafoi atu i le Komesina le pepa e iloagofie ai pe a faamutaina le tautua a le sui mai Galuega tau Leoleo.

(6) Afai e tulai mai so o se fesili i le aia tatau a so o se sui o Galuega tau Leoleo i le umia po o le faatinoga o lona tofi, e lē talafeagai le i ai po o le tuuina atu o so o se tofiga i se faiga tusitusia po o se isi pepa aloaia po o le a lava se isi mataupu ina ia faamaonia ai lena aia tatau.

O le Faafaigaluegaina o Sui

10. O le Komesina e avea e faapea o le tagata e faafaigaluegaina sui-(1) E tatau ona avea le Komesina e faapea mo faamoemoega uma faaletulafono e avea ai ma tagata e faafaigaluegaina sui ua faatautoina po o sui e le i faatautoina o Galuega tau Leoleo, ma e tatau ona i ai aia tatau uma, tiute tauave ma malosiaga o se tagata e faafaigaluegaina sui e tusa ai o sui uma.

(2) E lē tatau ona faagaioia le faafuaiupu (1) ina ia faia ai se fesootaiga tau galuega i ni tulaga e aliae mai pe afai ua faafaigaluegaina se sui e le i faatautoina i lalo o se faiga faakonekarate i Galuega tau Leoleo i luga o le tulaga e ese mai ai i se tagata faigaluega o Galuega tau Leoleo.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le Faavae ma le pulega o tulafono, e ao i le Komesina ona faatino galuega tauave a le

tagata na te faafaigaluegaina i lalo o lenei Tulafono e tusa ai ma taiala faavae ua taua e faapea:

- (a) o tofiga ma le siitia o tulaga o galuega e ao ona faia i luga o tulaga taualoga;
- (b) o faaiuga fai e uiga i mataupu tau galuega e ao ona faia i se tulaga sagatonu ma lelei;
- (c) e ao ona maua le avanoa o sui i se faiga e faigofie ma sagatonu mo atugaluga tau galuega;
- (d) e ao ona maua e tagata faigaluega tofogi talafeagai ma tuutuuga ma aiaiga o le tautua;
- (e) e ao i tagata ua agavaa ona i ai le avanoa talafeagai e talosaga ai mo le faafaigaluegaina i Galuega tau Leoleo;
- (f) e ao ona maua avanoa tutusa mo galuega i totonu o Galuega tau Leoleo;
- (g) e tatau ona maua le aofaiga talafeagai o sui o lo o galulue i totonu o Galuega tau Leoleo, ina ia mautinoa ua atoatoa ma lelei le faatinoina o galuega tau leoleo.

11. O le Tulafono Laitiiti o Amioga e faaaogā i sui uma-(1) E mafai e le Komesina ona tuuina atu e ala i Faatonuga Lautele mai lea taimi i lea taimi se Tulafono Laitiiti o Amioga o Galuega tau Leoleo a Samoa o lo o faaaogāina i sui uma o Galuega tau Leoleo.

(2) O noataga ma tiute tauave taitasi o lo o faaaogāina i lalo o le Tulafono Laitiiti o Amioga (e pei ona teuteuina mai lea taimi i lea taimi) e tatau ona avea o se tuutuuga o le faafaigaluegaina o sui o Galuega tau Leoleo, ma ia avea ma vaega o feagaiga ua faatatauina e faapea ua sainia i lalo o le fuaiupu 7.

O le Komesina

12. Tofiaina o le Komesina-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona tofia se tagata e talafeagai ma lelei, o ia lea ua agavaa e umia le tofi i lalo o le fuaiupu 13, ina ia avea ma Komesina o Galuega tau Leoleo a Samoa.

(2) O le vaiataimi o se tofiga o le Komesina e tatau ona faamautu e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ae peitai o tofiga e faia i lalo o lenei fuaiupu e lē mafai ona faia mo se vaiataimi lea e sili atu i le tolu (3) tausaga.

(3) E tatau i le Minisita ona faamautu e faapea ua faia se faasilasilaga faalauaitete i so o se taimi lava ua faia ai se tofiga i le tulaga tofi o le Komesina.

(4) Ua agavaa se Komesina mo le toe tofia i le tofi o le Komesina pe afai ua muta le aogā o le vaiataimi o le tofiga.

13. Agavaa mo le tofiaina e avea ma Komesina - E le mafai ona tofia se tagata e avea o se Komesina i lalo o le fuaiupu 12 seia vagana ai o lea tagata:

- (a) o se sui o Galuega tau Leoleo i le taimi na faia ai le talosaga; ma
- (b) sa avea o se sui o Galuega tau Leoleo mo se vaiataimi e lē itiiti ifo i le 10 tausaga; ma
- (c) ua faamalieina uma manaoga faavae muamua e tatau ona i ai ia e mafai ona faatonuina e tulafono faatonutonu ua faia po o Faatonuga Lautele ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

14. Tuutuuga ma aiaiga o le tofiga o le Komesina-(1) O le Kapeneta e tatau ona faia le faaiuga i le totogi ma alauni o le Komesina, i le amanaia ai o le fautuaga mai le Komiti Faufautua mo Totogi.

(2) E tatau ona taua isi tuutuuga ma aiaiga uma e faatatau i le Komesina i totonu o se feagaiga o le tofiga lea e tatau ona faamamaluina e tusa ai ma ona tuutuuga, peitai e noatia i aiaiga o lenei Tulafono.

(3) E mafai e Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono ona faatonuina tuutuuga ma aiaiga e faasino i le tofiaina o le Komesina po o e faasino i le faafaigaluegaina o le Komesina i lena tofi.

15. Tofiaina o le Komesina Suitulaga-(1) I le tulaga o le avanoa ai o le tofi o le Komesina, po o le toesea o le Komesina mai tiute tauave ona o so o se mafuaaga, e tatau i se Sui

Komesina po o se Komesina Fesoasoani o ia lea ua tofia e le Minisita i lalo o se faiga tusitusia, ona avea o le Komesina Suitulaga, ma e mafai ona ia faatino malosiaga uma, tiute tauave ma galuega tauave uma o le Komesina, a o faagasolo le vaitaimi o lona tofiga e avea ma Komesina Suitulaga.

(2) E tatau ona faamuta loa se tofiga o le Komesina Suitulaga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai ua tofia se Komesina i le tuanai ai o se vaitaimi o le avanoa, po o le toe galue o le Komesina i ona tiute tauave ina ua maea le taimi sa toesea ai.

16. Tiute tauave ma Malosiaga o le Komesina-(1) E tatau i le Komesina ona tali atu i le Minisita i le faafoega atoatoa ma lelei o Galuega tau Leoleo.

(2) I le faaopoopo atu i malosiaga ua faaeeina atu e lenei Tulafono ma so o se isi tulafono, e mafai e le Komesina ona faatino so o se malosiaga e talafeagai mo:

- (a) le faafoega atoatoa ma lelei o Galuega tau Leoleo;
- (b) le faatinoga e Galuega tau Leoleo o ana galuega tauave i lalo o le fuaiupu 5, e aofia ai le faamaonia o lona auai i fafo atu o Samoa i polokalame ma matafaioi o le tausiga o le filemu po o galuega tau leoleo;
- (c) le fesootai atoatoa ma faalapotopotoga ma lala sooupu tau leoleo faa-itulagi ma faava o malo;
- (d) le faatinoina i totonu o Samoa o ana aia tatau tau tagata soifua ma isi noataga faava o malo; ma
- (e) le faatinoina o faiga faavae a le Malo e faatatau i galuega tau leoleo ma le matafaioi a leoleo i le vaega o tulafono ma faamasinoga.

17. Tuuina atu o malosiaga e le Komesina-(1) E mafai e le Komesina ona tuuina atu so o se malosiaga o ia te ia i so o se Sui Komesina, Komesina Fesoasoani po o isi sui o Galuega tau Leoleo.

(2) O le tuuina atu o malosiaga uma i lalo o lenei fuaiupu e ao ona avea ma faamatalaga molimau tusitusia peitai e leai se mea i totonu o lenei faafuaiupu e taofia ai le Komesina mai lona tuufogaina atu o le tuuina atu o malosiaga ia e ao ona faamaonia i se faiga tusitusia i se avanoa muamua lava.

(3) E mafai e le Komesina ona faaee atu so o se tuutuuga po o tapulaa e faasino i le faatinoina o se malosiaga sa tuuina atu.

(4) E mafai e le Komesina ona faatino so o se malosiaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, ma e mafai ona faalēaogāina so o se malosiaga ua tuuina atu i le lotomalie o le Komesina.

Sui Komesina

18. Tofiaina o le Sui Komesina-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona tofia se tagata talafeagai ma lelei, o ia lea ua agavaa e umia le tofi i lalo o le fuaiupu 19, ina ia avea o se Sui Komesina o Galuega tau Leoleo a Samoa.

(2) O le vaitaimi o se tofiga o se Sui Komesina e tatau ona faamautu e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, peitai e leai se tofiga i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona faia mo se vaitaimi e silia le tolu (3) tausaga.

(3) E tatau i le Minisita ona ia faamautinoa e faapea ua faia se faasilasilaga faalauaitele ma ua faaogāina se faiga manino e filifilia ai e tusa ai o Faatonuga Lautele i luga o le faafaigaluegaina ma le filifilia, i so o se taimi lava e iloilo ai le tofiga o le Sui Komesina.

(4) O le aofai o Sui Komesina e mafai ona tofia i lalo o lenei fuaiupu ma umia le tofi i so o se taimi, e tatau ona fuafuaina i le faatulagaga faamaonia o le afaigaluega i lalo o le fuaiupu 34.

(5) E agavaa se Sui Komesina mo le toe tofia i le Tofi Sui Komesina pe afai e muta le aogā o so o se vaitaimi o le tofiga.

19. Agavaa mo le tofiaina e avea o se Sui Komesina - E lē mafai ona tofia se tagata e avea o se Sui Komesina i lalo o le fuaiupu 18 seia vagana ai o lenei tagata:

- (a) o se sui o Galuega tau Leoleo i le taimi o le talosaga; ma
- (b) sa avea o se sui o Galuega tau Leoleo mo se vaitaimi e lē itiiti ifo i lo le 10 tausaga; ma
- (c) ua faamalieina uluai manaoga mo le tofiaina ia e mafai ona faatonuina e tulafono faatonutonu ua faia po o faatonuga ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

20. Tuutuuga ma aiaiga o le tofiaina o se Sui Komesina-(1) E tatau ona fuafuaina le totogi ma alauni o le Sui Komesina e le Kapeneta, i le amanaia ai o le fautuaga a le Komiti Faufautua mo Totogi.

(2) O isi tuutuuga ma aiaiga uma e faatatau i se Sui Komesina e tatau ona taua i totonu o le feagaiga o le tofiga ia e tatau ona faamamaluina e tusa ai ma ona tuutuuga, ae peitai e noatia i aiaiga o lenei Tulafono.

(3) E mafai i tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono ona faatonuina tuutuuga ma aiaiga e faasino i le tofiaina o se Sui Komesina po o e faasino i le faafaigaluegaina o le Sui Komesina i lena tofi.

21. O Tiute tauave ma Malosiaga o se Sui Komesina-(1) E tatau i se Sui Komesina ona fesoasoani atu i le Komesina i le faatinoga o malosiaga ma galuega tauave a le Komesina e faatatau i le faafoega atoatoa ma lelei o Galuega tau Leoleo.

(2) E tatau i se Sui Komesina ona faatino malosiaga ua tuuina atu ia te i latou i lalo o le fuaiupu 17 ma faataunuu tiute tauave ma galuega tauave uma e pei ona faaeeina atu ia i latou i se isi faiga e ese ai e le Komesina.

(3) O malosiaga, tiute tauave ma galuega tauave uma ua faatinoina e se Sui Komesina, e tatau ona faia e tusa ai ma so o se aiaiga, tapulaa po o manaoga ua faaeeina atu po o ua manaomia e le Komesina.

O Komesina Fesoasoani

22. Tofiaina o Komesina Fesoasoani-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona tofia ni tagata talafeagai ma lelei ua agavaa e umia le tofi i lalo o le fuaiupu 23, e avea o Komesina Fesoasoani o Galuega tau Leoleo a Samoa.

(2) O le vaietimi o le tofiga e tatau ona faamautuina e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ae peitai e leai se tofiga ua faia i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona faia mo se vaietimi e silia le tolu (3) tausaga.

(3) O le aofai o Komesina Fesoasoani e ono mafai ona tofia i lalo o lenei fuaiupu ma umia le tofi i so o se taimi e tatau ona fua i le faatulagaga faamaonia o le afaigaluega i lalo o le fuaiupu 34.

(4) E tatau i le Minisita ona faamautu e faapea ua faia se faasilasilaga faalauaitetele ma se taualumaga manino o le filifilia, ina ia tusa ai ma Faatonuga Lautele i le faafaigaluegaina ma le filifilia i so o se taimi lava e faia ai se tofiga o le tofi Komesina Fesoasoani.

(5) Ua agavaa se Komesina Fesoasoani mo le toe tofia i le tofi Komesina Fesoasoani ina ua muta so o se vaitaimi o le tofiga.

23. Agavaa mo le tofiaina e avea o se Komesina Fesoasoani - E lē mafai ona tofia se tagata e avea o se Komesina Fesoasoani i lalo o le fuaiupu 22 seia vagana ai o le tagata:

- (a) o se sui o Galuega tau Leoleo i le taimi na faia ai le talosaga; ma
- (b) sa avea o se sui o Galuega tau Leoleo mo se vaitaimi e lē itiiti ifo i lo le 10 tausaga; ma
- (c) ua faamalieina isi uluai manaoga ia e mafai ona faatonuina e tulafono faatonutonu ua faia po o faatonuga ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

24. Tuutuuga ma aiaiga o Komesina Fesoasoani-(1) O totogi ma alauni o Komesina Fesoasoani e tatau ona faia i ai se faaiuga e le Kapeneta, i le amanaia ai o le fautuuga a le Komiti Faufautua mo Totogi.

(2) O isi tuutuuga ma aiaiga uma o lo o faaaogā i Komesina Fesoasoani, e tatau ona taua i totonu o se konekarate o le tofiga i tulaga taitasi ia e tatau ona aloaia e tusa ai ma ona tuutuuga, peitai e noatia i aiaiga o lenei Tulafono.

(3) O tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono e mafai ona faatonuina ai tuutuuga ma aiaiga e faasino i le tofiaina o Komesina Fesoasoani.

25. O Tiute tauave ma Malosiaga o Komesina Fesoasoani-(1) E tatau i Komesina Fesoasoani ona fesoasoani i le Komesina i le faatinoga o malosiaga ma galuega tauave a le Komesina e faatatau i le faafoeina atoatoa ma le lelei o Galuega tau Leoleo.

(2) E tatau i Komesina Fesoasoani ona faatino malosiaga ua tuuina atu ia te i latou i lalo o le fuaiupu 17 ma faatino tiute tauave ma galuega tauave uma ua faaee atu i se isi faiga ia i latou e le Komesina.

(3) O malosiaga uma, tiute tauave ma galuega tauave uma ua faatinoina e Komesina Fesoasoani ona faia e tusa ai ma so o se aiaiga, tapulaa po o manaoga ua faaeeina atu po o ua manaomia e le Komesina.

26. Tofiaina o se Komesina Fesoasoani e avea o se Faatonu o Falepuipui - I le noatia ma le fai fuafua i so o se tulafono o lo o faia ai ni aiaiga e faasino i le pulega o falepuipui i Samoa, e mafai e le Komesina ona tofia se Komesina Fesoasoani e avea ma Faatonu o Falepuipui.

O isi Tagata Ofisa Fai-Pine

27. Tofiaina o isi Tagata Ofisa Fai-Pine-(1) E mafai e le Minisita, i luga o le fautuaga a le Komesina, ona tofia ni tagata talafeagai ma lelei e avea ma Tagata Ofisa Fai-Pine o Galuega tau Leoleo.

(2) O le faasologa o tulaga faigaluega o Tagata Ofisa Fai-Pine e tatau ona faatonuina e tulafono faatonutonu.

(3) I le leai ai o so o se tulafono faatonutonu i lalo o le faafuiauupu (2) o le faasologa o tulaga faigaluega o Tagata Ofisa Fai-Pine o lo o faaogā i lalo o le Tulafono ua soloia i le aso e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e tatau ona avea ma faasologa o tulaga faigaluega mo faamoemoega o lenei Tulafono.

(4) O tofiga uma ua faia i lalo o lenei fuaiupu e ao ona ogatasi ma le faatulagaga o le aufaigaluega o Galuega tau Leoleo ua faamaonia i lalo o le fuaiupu 34.

28. Tuutuuga ma aiaiga o Tagata Ofisa Fai-Pine-(1) O totogi ma alauni o Tagata Ofisa Fai-Pine e tatau ona faia i ai se faaiuga a le Kapeneta, i le amanaia ai o le fautuuga a le Komiti Faufautua mo Totogi.

(2) O isi uma tuutuuga ma aiaiga o lo o faaaogā i Tagata Ofisa Fai-Pine e tatau ona faatulagaina i totonu o Faatonuga ua tuuina atu e le Komesina mai lea taimi i lea taimi.

O isi Sui o Galuega tau Leoleo

29. Tagata ofisa e lē fai-pine ma leoleo-(1) Afai ua i ai se avanoa faigaluega i totonu o le faatulagaga faamaonia o le aufaigaluega o Galuega tau Leoleo, e mafai e le Komesina ona tofia ni tagata ofisa e lē fai-pine ma leoleo o Galuega tau Leoleo ina ia faatumuina ia avanoa faigaluega.

(2) E mafai i tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono ona aiaia ai le tofiaina e le Komesina o sui ua faatautoina i galuega ua faatonuina a tagata ofisa e lē fai-pine ma leoleo.

(3) O tuutuuga ma aiaiga uma e faatatau i tagata ofisa e lē fai-pine ma leoleo e tatau ona faatulagaina mai i Faatonuga ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina.

30. Tofiaina o Tagata Faigaluega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 38, so o se taimi lava e i ai se avanoa faigaluega i totonu o le faatulagaga faamaonia o le aufaigaluega o Galuega tau Leoleo, e mafai e le Komesina ona tofia ni tagata faigaluega e faatumuina so o se avanoa faigaluega i Galuega tau Leoleo.

(2) E tatau ona aiaia e tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono manaoga faavae o agavaa e ao ona ausia e tagata faigaluega uma i Galuega tau Leoleo.

(3) E lē mafai e ni tagata faigaluega ona faatino so o se malosiaga o sui ua faatautoina po o le faatino o so o se galuega tauave a sui ua faatautoina seia vagana ua faaiuina ma le manuia a latou mataupu i aoaga manaomia ma faia le tautoga i le tofi.

(4) E faatoa mafai ona ofuina e tagata faigaluega se toniga faamaonia o Galuega tau Leoleo, ina ua faaiuina ma le manuia mataupu o aoaga manaomia.

(5) E tatau i se tagata faigaluega ona tauaveina le tulaga o se leoleo i luga o le faaiuina ma le manuia o mataupu o aoaoga manaomia ma le faatautoina i le tofi seia vagana ai ua fuafuaina e le Komesina i se isi faiga e ese ai.

31. O sui lagolago o Galuega tau Leoleo-(1) I luga o le faamaoniga a le Minisita, e mafai e le Komesina mai lea taimi i lea taimi ona tofia ni sui lagolago o Galuega tau Leoleo, i luga o ia tuutuuga e pei ona fuafuaina e le Komesina.

(2) E ao i tagata uma ua tofia e avea ma sui lagolago ona faamalieina muamua le faavae faataatia o tulaga agavaa ua taua i totonu o Faatonuga ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina.

(3) E tatau i tagata taitoatasi uma ua tofia i lalo o lenei fuaiupu ona faia le tautoga i le tofi ua aiaia i totonu o le fuaiupu 7, peitai e lē tatau i le tagata ona i ai ia te ia so o se galuega tauave, malosiaga, po o tiute tauave o se sui o Galuega tau Leoleo i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi tulafono o lo o faamamaluina po o i tulafono lautele seia vagana ua poloaiina o ia i se taimi e le Komesina ina ia galue i galuega tau leoleo.

(4) E lē mafai ona galue so o se sui lagolago mo se vaitaimi e sili atu i le tolu (3) masina i so o se taimi e tasi, ma e tatau i sui lagolago taitoatasi ona taofia le galue i galuega pe afai ua poloaiina e le Komesina ina ia faapea ona faia.

(5) E faatoa mafai lava e sui lagolago ona faatino galuega tauave ma tiute tauave o sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo, e tusa ai ma so o se faatonuga, aiaiga po o tapulaa ua faaeeina i ai e le Komesina.

(6) Ae vagana ai mo aiaiga o lenei Tulafono o lo o faaaogā i le galue vaavaaia, faamalolo litaea, solia o tiute tauave ma le faamalolo lē tumau o sui, o aiaiga o lenei Tulafono e tatau ona faaaogā i sui lagolago.

(7) O tagata taitoatasi uma ua tofia e avea o sui lagolago e tatau ona umia le tofi pe afai ua loto i ai le Komesina.

(8) O tagata taitoatasi uma ua tofia i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona totogiina i ai totogi ma alauni e pei ona aiaia i totonu o Faatonuga ua tuuina atu e le Komesina mai lea taimi i lea taimi.

32. Tofiaina o sui e lē i faatautoina-(1) Pe afai ua i ai se avanoa faigaluega i totonu o le faatulagaga faamaonia o le aufaigaluega o Galuega tau Leoleo, e mafai e le Komesina ona tofia ni tagata e avea o sui e le i faatautoina o Galuega tau Leoleo, ina ia faatumuina so o se avanoa.

(2) E lē mafai e se sui e le i faatautoina ona faatino galuega tau leoleo ua aiaia i totonu o le fuaiupu 8 mo sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo.

(3) O tuutuuga ma aiaiga o lo o faaaogā i sui e le i faatautoina e tatau ona avea e faapea ua aiaia mo so o se konekarate talafeagai e faasino i se sui e le i faatautoina, po o e pei ona faatulagaina mai i totonu o Faatonuga ua tuuina atu e le Komesina mai lea taimi i lea taimi.

(4) E tatau ona manaomia se sui e le i faatautoina ina ia tauto i se tautoga agatapua lea e tatau ona faia i se pepa faatumu ua faatulaga mai i totonu o Faatonuga ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina.

33. Suiga o tulaga o galuega-(1) E mafai e le Komesina i luga o le faamaoniga a le Minisita, ona faaliliuina ni galuega tumau i totonu o Galuega tau Leoleo e avea ma tulaga tofi faakonekarate, ina ia umia e sui e le i faatautoina, i le amata faamamaluina o lenei Tulafono.

(2) E i ai i le Komesina le malosiaga e suia ai galuega i totonu o Galuega tau Leoleo ia o lo o umia e sui ua faatautoina ina ia avea ai ia tulaga tofi e umia e na o sui e le i faatautoina.

VAEGA IV FAATULAGAGA O LE AUFaIGALUEGA

Mataupu lautele tau le aufaigaluega

34. Faatulagaga faamaonia o le aufaigaluega-(1) E tatau i le Komesina ona faamautu e faapea ua saunia se Fuafuaga Faaletausaga o le Faatulagaga o le Aufaigaluega mo tausaga taitasi, lea e tatau ona taua ai:

- (a) le aofaiga atoa aupito i maualuga o galuega, tulaga maualuga i le galuega ma tofi o lo o avea ma vaega o Galuega tau Leoleo; ma

- (b) le aofaiga aupito maualuga o sui ua faatautoina ma sui e le i faatautoina o tulaga tofi taitasi ua faatonuina, tulaga ma tofi e ao ona tofia i ai a o faagasolo le vaitaimi o le fuafuaga faaletausaga talafeagai,

ina ia mafai ona tuuina mai i fuafuaga faaletausaga taitasi le aofaiga aupito maualuga o le afaigaluega mo Galuega tau Leoleo mo le tausaga lea e faasino i ai le fuafuaga.

(2) O fuafuaga taitasi ua saunia i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona tuuina atu i le Minisita, ma e tatau ona faamamaluina ina ua faamaonia e le Minisita.

(3) O le aofaiga o sui e le i faatautoina ma le aofaiga o sui o so o se tulaga tofi, tulaga maualuga o galuega po o tofi i so o se taimi maoti e lē tatau ona silia le aofaiga ua taua mo ia sui, tulaga tofi, tulaga maualuga o galuega ma tofi i se fuafuaga faamaonia a o o lo o faaogāina pea.

(4) E mafai ona teuteuina se fuafuaga faamaonia mai lea taimi i lea taimi i luga o le faamaoniga a le Minisita.

35. Totogi ma Alauni-(1) O totogi, togiaso ma alauni uma ua tatau ona totogi atu i sui o Galuega tau Leoleo, e tatau ona totogiina atu mai tupe faatatauina faamaonia o le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe.

(2) O totogi, togiaso ma alauni ua tatau ona totogi atu i sui o Galuega tau Leoleo, e tatau ona faatulagaina o se uluai tau faaee atu i luga o Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe faatasi ai ma isi faamanuiaga tutusa e totogi atu i tagata faigaluega o galuega a le Malo ma i lalo o aiaiga talafeagai o le Tulafono o Falepuipui 1967.

36. Tofiga suitulaga-(1) Pe afai e tulai mai se avanoa i so o se tofiga o Galuega tau Leoleo, po o le toesea o so o se sui mai tiute tauave mo so o se mafuaaga, e mafai e le Komesina ona:

- (a) faataga so o se sui o Galuega tau Leoleo ina ia faatino malosiaga ma tiute tauave uma po o so o se malosiaga o le tulaga tofi ua avanoa o le sui ua toesea, pe afai o lena tofi po o le sui e maualuga

atu i lo le sui ua tofia e galue i lena tofi; po o

(b) le tofia o so o se sui o Galuega tau Leoleo i se tulaga maualuga atu i luga o se faiga lē tumau.

(2) E mafai ona faatino malosiaga i lalo o le faafuaiupu (1) a o le i tulai mai le avanoa po o le toesea mai tiute tauave, po o i so o se taimi o lo o faaauau ona avanoa ai po o o lo o toesea ai.

(3) E leai se faatagaga po o se tofiga e faia i lalo o le faafuaiupu (1), ma e leai se gaoioiga e faia e so o se sui o lo o galue i lalo o sea faatagaga po o tofiga e mafai ona fesiligia i so o se tualumaga faaletulafono i ni mafuaaga e faapea:

(a) o le taimi o lena faatagaga po o tofiga e le i moni lona tulai mai; po o

(b) e le i tofia le sui i so o se tulaga lea e faatatau i ai le faatagaga.

(4) E mafai ona faalēaogāina se faatagaga po o se tofiga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) i so o se taimi e le Komesina.

(5) E tatau ona totogiina alauni mo galuega e maualuga atu totogi i tagata ofisa ua faatagaina po o ua tofia e galue i lalo o le faafuaiupu (1) e tusa ai ma Faatonuga ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina e faasino i aiaiga o galuega ma faamanuiaga.

37. E ao ona galue mo se vaitaimi i se tulaga vaavaaia-(1)

I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), ina ua tofia muamua i so o se tulaga tofi, tulaga, po o tofi i totonu o Galuega tau Leoleo, e tatau i tagata taitoatasi uma ona galue i se tulaga vaavaaia mo se vaitaimi e lua (2) tausaga mai le aso o le tofiga.

(2) O le vaitaimi e galue ai i se tulaga vaavaaia o lo o faaaogā i lalo o le faafuaiupu (1) e lē tatau ona faaaogā i tofiga o:

(a) le Komesina;

(b) Sui Komesina;

(c) Komesina Fesoasoani;

(d) sui e le i faatautoina o lo o galulue i lalo o konekarate; po o

(e) sui lagolago ua tofia i lalo o le fuaiupu 31.

(3) E mafai e le Komesina ona tuuina atu se faasilasilaga tusitusia i so o se sui o lo o galue vaavaaia e tusa ai ma le faafuaiupu (1), ina ia:

- (a) faamaea le vaitaimi e galue ai le sui i se tulaga vaavaaia ma faamautu lona tofiga; po o
- (b) ia faaopoopo le vaitaimi e galue ai le sui i se tulaga vaavaaia mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina.

(4) So o se sui ua lē maua se faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (3), e tatau ona faatatauina e faapea ua maea lona vaitaimi e galue ai i se tulaga vaavaaia ma ia faamautu i le tulaga tofi, ina ua faamuta le vaitaimi talafeagai e galue vaavaaia ai (po o so o se vaitaimi faaopoopo e galue ai i se tulaga vaavaaia e pei ona faaeeina atu i le sui).

(5) O sui taitoatasi uma o lo o galue vaavaaia e tatau, a o faagasolo le vaitaimi e galue ai i se tulaga vaavaaia, ona umia lona tofi i le faitalia a le Komesina.

(6) Afai e amata faamamaluina lenei Tulafono a o lumanai ai le faamutaina o le lua (2) tausaga mai le aso o le tofiga o so o se sui, e tatau ona faatatauina lena sui o lo o galue vaavaaia ma e tatau ona faatatauina lenei fuaiupu e faapea sa faaaogāina i le sui mai le aso o lona tofiaina.

Tofiga ma le siitia o tulaga faigaluega

38. Faagasologa o le tofia ma le siitia o tulaga faigaluega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e lē tatau i se tofiga i, po o le siitia o tulaga faigaluega i totonu o Galuega tau Leoleo ona aloaia ma faataunuaina e faaee atu ai so o se tulaga, aia tatau po o tulaga aloaia, seia vagana ua faia le tofiga po o le siitia o le tulaga faigaluega ina ia tusa ai ma aiaiga o lenei fuaiupu ma Faatonuga e tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina, e uiga i mataupu e faasino i le faafaigaluegaina ma le filifiliga o sui.

(2) E lē faaaogāina aiaiga o lenei fuaiupu i le tofiga o le Komesina, Sui Komesina po o Komesina Fesoasoani.

(3) Afai e tulai mai se avanoa i so o se tulaga tofi o Galuega tau Leoleo, e tatau i le Komesina ona tofia se Komiti Faatino e taua o le Komiti Faatino o le Tofia ma Tulaga Siitia e faafoe ai

le faagasologa o le faafaigaluegaina ma le filifiliga mo le tulaga tofi talafeagai.

(4) E tatau ona aofia ai i le Komiti Faatino o le Tofia ma Tulaga Siitia:

(a) ni tagata se toatolu (3) e malamalama lelei i manaoga o le tofiga; ma

(b) mai le toatolu (3) o tagata ua tofia i lalo o le parakalafa (a), e ao ona faapea o le isi toatasi (1) o se tagata e lē o se sui o Galuega tau Leoleo.

(5) E tatau i le Komiti Faatino ona iloilo tofiga i Galuega tau Leoleo ma le siitia o tulaga faigaluega i totonu o Galuega tau Leoleo, ma e tatau ona faia fautuaga i se faiga e ogatasi ma tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, ma Faatonuga talafeagai e faia mai lea taimi i lea taimi e le Komesina.

(6) E tatau i le Komiti Faatino ona faamautinoa e faapea latou te fautuaina le tagata talosaga e sili ona talafeagai, mo le tofia ma le siitia o tulaga faigaluega, mo so o sea tofiga po o le siitia o tulaga faigaluega.

(7) I le mauaina o se fautuaga e faia e le Komiti Faatino e tusa ai o se tofiga i Galuega tau Leoleo, po o se tulaga siitia i galuega i totonu o Galuega tau Leoleo, e tatau i le Komesina ona:

(a) faamaonia le fautuaga a le Komiti Faatino ma faia loa le tofiga po o le siitia o le tulaga faigaluega e pei ona fautuaina; po o

(b) i luga o mafuaaga e faapea ua lē mafai e le Komiti Faatino ona tausisia so o se Tulafono Faatonutonu po o Faatonuga talafeagai -

(i) ia faia se faatonuga e faapea ia faataatia ese le fautuaga e le Komiti Faatino, ma ia toe amata se iloiloga fou o le tofia po o le siitia o le tulaga faigaluega; ma

(ii) tuuina atu faatonuga i le Komiti Faatino ina ia foia ai le faafitauli o faagasologa a le Komiti Faatino.

(8) E lē tatau i le Komesina ona i ai sona malosiaga e faatonuina ai le teena o se fautuaga a le Komiti Faatino, suia po o le toe iloiloina, i luga o tulaga taualoa.

39. Aia tatau i Talosaga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e tatau i so o se sui o Galuega tau Leoleo, e ese mai nai lo se sui lagolago, po o se tagata o lo o galue vaavaaia, ona i ai se aia tatau e talosaga ai i se Komiti o Talosaga e pei ona faavaeina ma aiaia i totonu o le fuaiupu 40 e faasaga i so o se fautuaga mo le tofia po o le siitia o le tulaga faigaluega ua faia e le Komiti Faatino o le Tofia ma Tulaga Siitia i lalo o le fuaiupu 38.

(2) E lē tatau i so o sea sui ona i ai se aia tatau e talosaga ai pe afai:

- (a) sa faia le fautuaga e tusa ai ma se tulaga o galuega po o le tofiga e tutusa ma po o le maualalo ifo nai lo lea e umia e le sui i le aso na tuuina atu ai le fautuaga; po o
- (b) na logoina atu le avanoa lea e faasino i ai le fautuaga i sui o Galuega tau Leoleo i sea faiga e pei ona mafai ona faatonuina e tulafono faatonutonu po o Faatonuga Lautele i lalo o lenei Tulafono, ma e le i talosaga le sui i le avanoa faigaluega e tusa ai ma so o sea tulafono faatonutonu.

40. Komiti Faatino o Talosaga-(1) E tatau i Komiti Faatino taitasi o Talosaga ua faavaeina e fofogaina talosaga i lalo o fuaiupu 39, 49 po o le 53 o lenei Tulafono ona aofia ai:

- (a) se Faamasino, o ia lea e tatau ona avea ma Taitaifono o le Komiti Faatino; ma
- (b) se Komesina Fesoasoani; ma
- (c) so o se sui o Galuega tau Leoleo e tutusa pe sinia le tulaga po o le tulaga tofi ma le tagata talosaga.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3) ma le (4), e tatau ona tofia e le Minisita sui uma o le Komiti Faatino o Talosaga ma e tatau foi ona tofia mo faamoemoega o talosaga maoti taitasi uma.

(3) I le faia ai o se tofiga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau i le Minisita ona:

- (a) tofia se Faamasino e tusa ai ma so o se faaiuga ua faia e le Faamasino Sili i lenei tulaga; ma
- (b) tofia isi sui i le maea ai ona maua filifiliga mo nei tofiga mai le Komesina, ae peitai e tatau i le

Minisita ona faia tofiga i lana pule faitalia i se tulaga pe a faapea o le faaiuga ua talosagaina sa faia e po o e faasino i le Komesina.

(4) E lē tatau ona agavaa se sui mo le tofiaina i se Komiti Faatino o Talosaga i so o se tulaga lea e faapea ai o le sui:

- (a) sa avea ma sui o le Komiti Faatino lea na faia le faaiuga lea e faasaga i ai le talosaga;
- (b) sa faia so o se sailiiliga po o suesuega po o ua faia so o se lipoti ua taua ai le mataupu autu o le talosaga;
- (c) e i ai sana aia tau le tagata po o ua aafia ai o ia i le mataupu o lo o i ai le feeseeseaiga; po o
- (d) e i ai se sootaga vava lalata ma so o se vaega o lo o aafia i le feeseeseaiga.

(5) E tatau ona agavaa sui o le Komiti Faatino o Talosaga i se totofiguapauina ma alauni o fonotaga ua faamaonia e le Kapeneta.

41. Taulumaga mo Komiti Faatino ma le Komiti Faatino o Talosaga-(1) O le Komiti Faatino o le Tofia ma Tulaga Siitia ma Komiti Faatino uma o Talosaga e tatau ona faafoeina a latou taulumaga ma faia ia suesuega e pei ona talafeagai ai i se faiga e ogatasi ma so o se Tulafono Faatonutonu po o Faatonuga talafeagai ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina, ma e mafai i se isi faiga e ese ai ona faatonutonu a latou taulumaga e pei ona latou manatu ua talafeagai ai.

(2) E lē tatau ona feteenai se Faatonuga e tuuina atu e le Komesina ma so o se manaoga o lenei Tulafono po o so o se Tulafono Faatonutonu talafeagai, pe aafia ai le tulaga tutoatasi o le Komiti Faatino o le Tofia ma Tulaga Siitia po o so o se Komiti Faatino o Talosaga.

Fesiitaiga i Galuega e Fesootai i ai

42. Fesiitaiga o sui i totonu o Galuega tau Leoleo ma Falepuipui-(1) I le noatia ma le fai fuafua i so o se tulafono o i ai aiaiga e faasino i le puleaina o falepuipui i totonu o Samoa, e mafai e le Komesina ona faataga le fesiitai o so o se sui o

Galuega tau Leoleo i Galuega tau Falepuipui, ma so o se sui o Galuega tau Falepuipui i Galuega tau Leoleo.

(2) E tatau ona agavaa se sui ua fesiitai e mauaina le totogi ia lē itiiti ifo nai lo le totogi ma alauni e tutusa ma le tulaga o le sui i Galuega tau Falepuipui po o Galuega tau Leoleo lea ua fesiitai i ai le sui.

43. Faafesuaiaiga lē tumau o sui o Galuega tau Leoleo ma leoleo o isi atunuu-(1) E mafai e le Minisita mai lea taimi i lea taimi ona faia se feagaiga ma pulega aloaia a le Malo a so o se atunuu i fafo po o se teritori mo le faafesuaiaiga lē tumau o sui o Galuega tau Leoleo ma le Vasega o Leoleo a lena atunuu po o lena teritori.

(2) O sui taitoatasi uma o Galuega tau Leoleo o ia lea, e tusa ai o so o sea feagaiga, ua galue i le Vasega o Leoleo a so o se atunuu i fafo po o se teritori:

- (a) e tatau ona faaauau pea le avea ma sui o Galuega tau Leoleo a Samoa;
- (b) e tatau ona totogiina e peiseai o lo o galue le sui i totonu o Samoa; ma
- (c) e mafai i so o se taimi ona toe valaauina e le Minisita,

peitai seia vagana ua toe valaauina faapea, e tatau -

(i) ona i lalo o le faafoega a ma faatino ia tiute tauave pe afai e valaauina le sui ina ia faatino ia galuega e le pulega talafeagai o Galuega tau Leoleo i lena atunuu i fafo po o le teritori; ma

(ii) usitaia poloaiga faaletulafono uma a tagata ofisa ia o lo o ua tuuina atu i ai le sui i lalo o le latou vaaiga mo le taimi nei.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (2), e mafai e le Minisita ona tuuina atu se alauni i so o se sui o Galuega tau Leoleo a o i ai o ia i so o sea faafesuaiaiga lē tumau o galuega.

(4) E mafai e le Minisita, e tusa ai ma so o se feagaiga, ona tofia so o se sui o Galuega tau Leoleo a le atunuu i fafo po o le teritori lea ua faia ai sea feagaiga, e avea ma sui lē tumau o Galuega tau Leoleo a Samoa; ma o ia tagata taitoatasi uma, pe afai ua tofia faapea ma ua faia le tautoga faatonuina e le

fuaiupu 7, e tatau ona avea ma sui lē tumau o Galuega tau Leoleo a Samoa.

(5) O le tofiga lē tumau o so o sea tagata e avea ma sui o Galuega tau Leoleo a Samoa, e lē tatau ona agavaa ai lena tagata i so o se totogi po o se alauni mai le Malo o Samoa po o le avea o lena tagata ma tagata faigaluega a le Malo mo faamoemoega o so o se Faiga o Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o tagata po o faiga faa-supaaueua o avanoa po o faaaogā i ana tagata faigaluega.

44. Tulaga o Tagata Ofisa o lo o galulue i galuega fesoasoani i atunuu i fafo-(1) O le faamaoniga a le Kapeneta mo le auina atu o sui o Galuega tau Leoleo i nofoaga i fafo atu o Samoa i lalo o le fuaiupu 5(2) e ao ona faia e tusa ai ma se iloiloga o manaoga tau gaoioiga a Galuega tau Leoleo ua faia e le Minisita lea e faailoa ai e faapea o le auina atu i atunuu i fafo e lē tatau ona matuia se aafiaga o le mafai gafatia e Galuega tau Leoleo, i le faatinoga o ana galuega tauave, i lalo o le fuaiupu 5(1).

(2) Na o sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo e mafai ona auina atu mo galuega i nofoaga i fafo atu o Samoa, ma e tatau i sui uma ua auina atu ona faaauau le avea ma sui o Galuega tau Leoleo ma e noatia i le tautoga o le tofi ma le Tulafono Laitiiti o Amioga e tuuina atu e ala i Faatonuga Lautele mai lea taimi i lea taimi.

(3) So o se sui o ia lea ua na faia se gaoioiga o le amio lē pulea a o i ai i galuega fesoasoani i atunuu i fafo, e noatia ma fai fuafua aiaiga tau le amio pulea o lenei Tulafono e peiseai ai sa faia e le sui le amioga lē pulea i totonu o Samoa.

Tuuu o Galuega tau Leoleo

45. Faamavaega mai Galuega Tau Leoleo-(1) E lē mafai e le Komesina, Sui Komesina ma Komesina Fesoasoani ona faamavae mai le tofi i se isi faiga e ese ai nai lo tulaga e tusa ai ma tuutuuga o o latou tofiga faakonekarate.

(2) E leai se isi lava sui o Galuega tau Leoleo e mafai ona faamavae mai le tofi seia vagana ua faatagaina aloaia i se faiga tusitusia e le Komesina ina ia faapea ona faia, po o ua tuuina atu

i le Komesina sana faasilasilaga tusitusia mo le tasi (1) le masina e tusa o lona faamoemoe e faamavae.

(3) Afai i le manatu o le Minisita e faapea e manaomia i tulaga faapitoa aliae mai le lē tatau ona faamavae o se sui o Galuega tau Leoleo e aunoa ma le faatagaga, e mafai e le Minisita ona faalauiloa e ala i se Poloaiiga e faapea e lē tatau i se sui ona faamavae mai Galuega tau Leoleo seia vagana o luga o aiaiga ua faatulagaina mai i totonu o le Poloaiiga.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (5), so o se sui o Galuega tau Leoleo, o ia lea:

(a) ua faamavae mai le tofi i se isi faiga e ese ai nai lo tulaga e tusa ai ma -

(i) aiaiga o lenei fuaiupu; po o

(ii) aiaiga o se Poloaiiga ua faamamaluina mo le taimi nei i lalo o lenei fuaiupu; po o

(b) ua tuua Galuega tau Leoleo,

e tatau ona noatia ina ia totogi se sala tupe e lē silia le tasi (1) le iunite tau faasalaga ma e tatau ona manaomia ia faalēaogāina totogi uma ua tatau ona totogiina i le sui.

(5) E ui lava i le faafuaiupu (4), e mafai e le Komesina pe afai e manatu le Komesina ua talafeagai ona faia faapea i tulaga aliae mai, le avea o se sui o Galuega tau Leoleo e faapea ua faamavae pe afai o le sui, ua toesea mai tiute tauave e aunoa ma se faanoi mai se tagata ofisa tulaga maualuga, po o ua lē mafai ona toe foi i tiute tauave ma faaauau pea ona toesea e aunoa ma se faanoi mo se vaitaimi e lē itiiti ifo nai le 15 aso faigaluega.

(6) So o se sui o ia lea ua faapea ua faamavae i lalo o le faafuaiupu (5), e tatau ona manaomia le faalēaogāina o totogi uma e le i totogiina atu i le sui ma so o se isi lava alauni po o faamanuiaga e mafai ona agavaa i ai le sui i le taimi e faamavae ai.

46. Faamalolo litaea mai Galuega tau Leoleo-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e tatau i sui uma o Galuega tau Leoleo ona faamalolo litaea mai Galuega tau Leoleo pe a aulia le 55 tausaga o le matua o le soifua.

(2) I luga o se talosaga e faia e se sui, e mafai e le Komesina ona:

- (a) faatagaina le sui ina ia faamalolo litaea mai Galuega tau Leoleo ina ua aulia e le sui le 50 tausaga o le matua, ae le i aulia le matua o le 55 tausaga; ma
- (b) fuafua e faapea o le tapulaa maualuga o le matua e faamalolo litaea ai lena sui o se tulaga ua faamaotiina o le matua ua sili atu i le 55 tausaga ae e i lalo ifo o le 60 tausaga.

(3) E ui lava i so o se mea i totonu o lenei fuaiupu, afai e maliu so o se sui i le va o le 50 ma le 55 tausaga le matua a o lo o galue pea, o lena tagata ua avea e faapea ua faamalolo litaea mai Galuega tau Leoleo.

(4) O le matua e faamalolo litaea ai ua aiaia i totonu o le faafuaiupu (1), e lē tatau ona faaaogāina i le Komesina, Sui Komesina, o Komesina Fesoasoani, sui lagolago ma isi sui e le i faatautoina ua faafaigaluegaina faakonekarate.

47. Faamalolo litaea i le faaletonu o le soifua maloloina-(1) O aiaiga o lenei fuaiupu e faaaogā i sui uma ua faatautoina ma sui uma e le i faatautoina o Galuega tau Leoleo (tusa lava pe o i ai i latou i tofiga tumau po o tofiga lē tumau, po o tofiga faakonekarate), peitai, e lē faaaogāina i:

- (a) le Komesina;
- (b) Sui Komesina; po o
- (c) Komesina Fesoasoani.

(2) Afai e manatu le Komesina i so o se taimi e faapea ua foliga mai ua faaletonu le soifua maloloina o so o se sui o Galuega tau Leoleo mo nisi tiute tauave, e mafai e le Komesina, i se faasilasilaga tusitusia, ona manaomia le sui ina ia suesueina e ni fomai se toalua (2) i totonu o se vaitaimi ua taua.

(3) O le tofogi o le suesuega i lalo o le faafuaiupu (2) e tatau ona totogiina e Galuega tau Leoleo.

(4) O le lē usitaia o se faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (2) e tatau ona avea ma soliga o tiute tauave e tusa ai ma le uiga o le fuaiupu 50.

(5) So o se sui o Galuega tau Leoleo ua faamaonia e ni fomai se toalua (2) e faapea ua faaletonu le soifua maloloina e

faatino ai so o se tiute tauave ua faamaotiina i totonu o Galuega tau Leoleo lea e manatu le Komesina e fetai ma talafeagai mo le sui, e mafai ona manaomia e le Komesina i luga o le faamaoniga a le Minisita ona faamalolo litaea mai Galuega tau Leoleo, i totonu o sea taimi, ia lē itititi ifo nai lo le tasi (1) le masina e pei ona tatau ona faia i ai le faaiuga e le Komesina.

(6) So o se sui ua manaomia i lalo o lenei fuaiupu le faamalolo litaea mai Galuega tau Leoleo e tatau i le mutaaga o le taimi fuafuaina e le Komesina, ona muta le ave ma sui o Galuega tau Leoleo.

(7) E mafai e se sui i totonu o le fitu (7) aso o le mauaina o se faasilasilaga ua manaomia ai le sui ina ia faamalolo litaea, ona talosaga tetee faasaga i manaoga ma aiaiga o le fuaiupu 39, faatasi ai ma suiga talafeagai e tatau ona faaaogā i talosaga tetee uma taitasi faapena.

VAEGA V TAUALUMAGA E FAAFOE AI AMIOGA PULEA

O le lē Lelei o le Faatinoga o Galuega

48. Faagasologa e tagofia ai le lē lelei o le faatinoga o Galuega-(1) O Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, ma Faatonuga e tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina e mafai ona faaeeina atu ai ni faagasologa mo le iloiloga o le faatinoga o galuega a sui, ma mo le tagofiaina o tulaga lē lelei o le faatinoga o galuega.

(2) O le faatinoga o galuega a sui uma, e ese mai i sui o lo o faafaigaluegaina faakonekarate i galuega tau leoleo, e tatau ona toe iloiloaina a itiiti mai o le tai tausaga.

(3) O le faatinoga o galuega a sui taitoatasi e tusa ai ma tulaga manaomia o le faatinoga o galuega a le sui, e tatau ona iloiloaina tofi po o le galuega e pei ona fuafua le faaaogāina e Faatonuga ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina.

(4) E tatau ona teuina i faila a tagata taitoatasi iloiloga uma o faatinoga o galuega a sui taitoatasi lea e faasino i ai le iloiloga.

(5) E tatau ona tuuina atu i le Komesina so o se sailiiliga ua faia, a o faagasolo se iloiloga, e faapea ua lē lelei ona faatino e se sui ona tiute tauave, e tusa ai o manaoga o faatinoga talafeagai o manaomia.

(6) I le tuuina atu ai o se mataupu i lalo o le faafuaiupu (5), e tatau i le Komesina ona tuuina atu i le sui se faamatalaga o faailoa ai:

- (a) tulaga faataatitia o faatinoga o manaomia mai le sui;
- (b) faiga ua maua ai ua lē ausia e le sui le faatinoga o tulaga faataatitia talafeagai o le faatinoga o galuega; ma
- (c) gaoioiga lea e manaomia le faia e le sui e foia ai le sailiiliga ua maua i le lē lelei ona faatino galuega.

(7) Afai ua lē mafai e se sui, o ia lea ua na mauaina se faaaliga i lalo o le faafuaiupu (6), ona faalelei lana faatinoga o galuega e pei ona manaomia e le faasilasilaga i totonu o se vaitaimi e ono (6) vaiaso talu ona ia mauaina le faasilasilaga, e mafai e le Komesina ona:

- (a) toe tuu i lalo le tulaga o le sui;
- (b) faaitiitia le totogi o le sui; po o
- (c) le faamutaina o le auaunaga a le sui.

49. Talosaga e faasaga i le faateaina ona o le lē lelei o le faatinoga o galuega-(1) E mafai e se sui, o ia lea sa faasalaina e tusa ai ma le fuaiupu 48(7), i luga o mafuaaga o le lē lelei o faatinoga o galuega, ona talosaga i le Komiti Faatino o Talosaga ua faavaeina e tusa ai ma le fuaiupu 40.

(2) O talosaga taitasi uma i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona amata i se faasilasilaga tusitusia o le talosaga ua faaooina atu i le Komesina, i totonu o le fitu (7) aso talu ona faaeeina atu le faasalaga, ma ia taua ai mafuaaga o le talosaga.

(3) I le maea ai o le fofogaina o se talosaga i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le Komiti Faatino o Talosaga:

- (a) ona taliaina le talosaga ma poloaia ina ia lē faaogāina le faasalaga, po o le toe fafoi o ia i

lona tulaga po o le totogi sa i ai, po o i Galuega tau Leoleo; po o

(b) le faamaonia o le faasalaga e faasaga i le sui; po o

(c) le fetuunai o le faasalaga ua faaee atu faasaga i le sui.

(4) O se talosaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu e lē tatau ona faia e tolopo ai le faaee atu o le faasalaga ua faaeeina atu, peitai e mafai e le Komiti Faatino o Talosaga ona poloaia ina ia agavaa le sui i so o se tupe ua tatau ona ia mauaina pe afai ua talia le talosaga.

Soliga o Tiute Tauave

50. Amioga ua faia e solia ai tiute tauave-(1) O lenei fuaiupu e lē faaaogāina i le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani.

(2) Ua faia e se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo se soliga o tiute tauave e faatulai mai i le amio lē pulea pe afai o le sui:

(a) ua na solia so o se aiaiga o lenei Tulafono, po o so o se Tulafono Faatonutonu po o se Faatonuga ua faia po o ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono;

(b) ua na faia so o se soligatulafono tau solitulafono;

(c) ua na lē mafai ona usitaia se poloaiga faaetutulafono na tuuina atu i, po o e faatatau i le sui;

(d) ua faatamala i le faatinoga o tiute tauave o le sui;

(e) ua na lē mafai ona faailoa, ma faia laasaga talafeagai e foia ai, so o se aia feteenai e moni pe ua iloa tino e faasino i le auaunaga a le sui;

(f) ua galue i se faiga faasili-au pule, faasoesa i uiga mataga, po o le faaalua o so o se tulaga lē faaaloalo i se sui o Galuega tau Leoleo po o so o se sui o tagata lautele; ma

(g) ua amio i se faiga e tulai mai ai, po o e ono tulai mai ai, le tauvaley o le igoa o Galuega tau Leoleo, po o lea e mafai ona aafia ai le faatuatuaga o nuu ma afioaga i Galuega tau Leoleo.

51. Suesuega i soliga o tiute tauave ma faasalaga-(1) So o se sui, e ese ai nai lo le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani, o ia lea ua molia i se soliga o tiute tauave, e tatau ona molia i se faiga tusitusia e le Komesina, ma, pe afai e faia e le sui se faafitiga tusitusia o le moliaga, e tatau i le Komesina ona tofia se Komisi Faamasino e tagofiaina le mataupu e tusa ai ma lenei fuaiupu.

(2) E tatau ona avea ma galuega tauave a le Komisi Faamasino ua tofia i lalo o lenei fuaiupu le:

(a) suesue o le moliaga ua faia e le Komesina e faasaga i se sui; ma

(b) ia lipoti atu le mataupu i le Komesina e ala i le tuuina atu o le aotelega tusitusia o -

(i) sailiiliga a le Komisi Faamasino; ma

(ii) le faasalaga ua fautuaina e le Komisi Faamasino, pe afai ua mautinoa ua faamaonia moliaga.

(3) O se Komisi Faamasino ua tofia i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona aofia ai:

(a) se tagata ofisa fai-pine po o so o se isi lava tagata ua tofia e le Komesina, pe afai o le sui ua molia o se tagata ofisa e lē fai-pine; po o

(b) tagata e toatolu (3) ua tofia e le Komesina, o le toalua (2) o i latou ia e tatau ona avea ma sui o Galuega tau Leoleo e tutusa pe sinia tulaga i le sui ua molia (ma se tagata se toatasi (1) e lē o se sui o Galuega tau Leoleo), pe afai o le sui ua molia o se tagata ofisa fai-pine.

(4) O taualumaga uma a le Komisi Faamasino ua tofia i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona faafoeina i le faiga ua faatonuina e Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

(5) Afai ua maua i le fofogaina e le Komisi Faamasino i lalo o lenei fuaiupu ua faamaonia le moliaga, e mafai ona ia fautuaina le Komesina e faapea:

(a) e leai se faasalaga e faaeeina atu e faasaga i le sui ua molia;

(b) ia faamatuu ese le sui mai le suesuega e aunoa ma se moliaga faaetulafono;

- (c) ia faateaina le sui mai Galuega tau Leoleo;
- (d) ia toe tuu i lalo le tulaga po o le faaitiitia o le totogi, po o ia mea uma e lua;
- (e) ia faaee atu se sala tupe e lē silia le lua (2) iunite tau faasalaga.

(6) E lē tatau ona noatia le Komesina i se fautuaga e faia e se Komisi Faamasino e tusa ai ma lenei fuaiupu.

(7) Afai ua tautino se sui ua molia i se faiga tusitusia, e mafai e le Komesina ona faaee atu so o se faasalaga ua aiaia i totonu o le faafuaiupu (5).

(8) So o se sui ua molia o ia lea ua lē mafai ona tali atu i se moliaga i totonu o le taimi ua faamaotiina i le moliaga tusitusia na tuuina atu i le sui i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona ave e faapea ua ia teena le moliaga.

(9) So o se sui o ia lea ua faamaonia faaletulafono sona moliaga e le Faamasinoga o so o se soligatulafono e faasalaina i le nofosala i le falepuipui e tatau foi ona noatia i faasalaga e faaee atu e le Komesina o ituaiga o lo o aiaia i totonu o le faafuaiupu (5), e peiseai ai sa molia le sui i lalo o lenei fuaiupu ma ua faamaonia lava le moliaga.

(10) I so o se tulaga pe afai ua faia se faaiuga e faatea se sui i le maea ai o le faaogāina o le faagasologa o lenei fuaiupu, e lē tatau ona faamamaluina le faateaina seia vagana:

- (a) ua tagofia so o se talosaga ua faatoai atu e le sui, ma ua faamaonia le faaiuga e faatea le sui; po o
- (b) ua tea le taimi mo le faatoai atu o se talosaga, ma e le i talosaga le sui e pei ona aiaia e le fuaiupu 36.

(11) Seia vagana ai ua aloaia se faateaina e tusa ai ma le faafuaiupu (10), e tatau ona faamalolo lē tumau le sui mai Galuega tau Leoleo e aunoa ma se totogi.

52. Faamalolo lē tumau o sui mo le soliga o tiute tauave-(1) Afai ua faia se moliaga e faapea ua faia e so o se sui, e ese ai nai lo le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani, se soliga o tiute tauave po o se soligatulafono e ono mafai ona faasalaina i le nofosala i le

falepuipui, e mafai ona faamalolo lē tumau le sui mai tiute tauave seia oo i sea taimi:

- (a) ua suesueina ai po o ua tuueseina ai le moliaga i lalo o le fuaiupu 51; po o
 - (b) i le tulaga o se soligatulafono tau solitulafono lea ua molia ai le sui, a lē o le faalēaogāina e le Faamasinoga o le moliaga, po o ua solofua le moliaga o le sui.
- (2) E lē tatau ona faaauau le faamaloloina lē tumau e tusa ai o lenei fuaiupu mo se vaitaimi umi e sili atu i le masina e tasi (1) seia vagana pe afai:
- (a) ua faatoai atu se faamatalaga i totonu o so o se Faamasinoga e molia ai le sui i le soligatulafono; po o
 - (b) so o se faatuai i le faataunuuina po o le faamaeaina o se suesuega i le moliaga po o se talosaga ona o so o se uiga ua aliae mai e lē oo i ai le pule a le Komesina.
- (3) So o se sui o ia lea ua faamalolo lē tumau mai tiute tauave i lalo o lenei fuaiupu:
- (a) e mafai i so o se taimi ona toe faafaigaluega i lena tofi i totonu o Galuega tau Leoleo, i lona tulaga sa i ai talu ai po o so o se tasi lava tulaga, i le pule faataga a le tagata lea na ia faamalolo lē tumau o ia; ma
 - (b) e tatau ona agavaa e mauaina o latou totogi, alauni po o isi lava totogi e tusa ai o le vaitaimi na faamalolo lē tumau ai.

53. Talosaga e aafia ai le soliga o tiute tauave-(1) E mafai e so o se sui ona talosaga i se Komiti Faatino o Talosaga, e ese mai ai nai lo le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani, o ia lea ua molia i se faiga tusitusia i se soliga o tiute tauave, lea ua teena pe ua avea e faapea ua teena e le sui i se faiga tusitusia, peitai ane ua maua ua faamaonia i lalo o le fuaiupu 51, ma ua lē faamalioina o ia i sailiiliga a le Komisi Faamasino po o le faasalaga ua faaee atu e le Komesina.

(2) E mafai e so o se sui ona talosaga i se Komiti Faatino o Talosaga, e ese mai ai i le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani, o ia lea ua molia e ala i se faiga tusitusia i se soliga o tiute tauave, lea ua ioeina e le sui i se faiga tusitusia, ma ua lē faamalieina o ia i le faasalaga ua faaee atu e le Komesina.

(3) O talosaga taitasi uma e tatau ona amata i se faasilasilaga o le talosaga i se faiga tusitusia o taua ai mafuaaga o le talosaga ua faatuatusi i le Komesina ma faaooina atu i le Komesina e le tagata talosaga i totonu o le fitu (7) aso i le tuanai ai o le aso na faaooina atu ai le taunuuga o le suesuega i le tagata talosaga.

(4) E mafai e le Komiti Faatino o Talosaga, i le tuanai ai o le fofogaina o le talosaga ona:

(a) talia pe faalēaogāina le talosaga;

(b) fetuutuunai le faasalaga ua faaee atu i le tagata talosaga;

(c) faatagaina pe teena le totogi a o faagasolo le vaitaimi po o ni vaitaimi o le faamalolo lē tumau o le sui; ma

(d) faia so o se isi lava poloaiga e pei ona manatu le Komiti Faatino o Talosaga ua tatau ai.

(5) Afai i le manatu o le Komiti Faatino o Talosaga e faaletau po o e ona faatupu faalavelave so o se talosaga, e mafai e le Komiti Faatino ona poloaiina le tagata talosaga e totogi atu tau o le talosaga, ma o le vaega tupe ua faapea ona poloaiina ina ia totogi e mafai ona toese mai so o se totogi ua tatau ona totogi atu, po o ua aliae mai e tatau ona totogi atu i le tagata talosaga.

(6) O totogi o le talosaga e tatau lava ona faia i le pule faitalia a le Komiti Faatino i se isi faiga e ese ai.

54. Tualumaga mo Komisi Faamasino ma Komiti Faatino o Talosaga-(1) O Komisi Faamasino taitasi uma o lo o faia se suesuega e tusa ai ma le fuaiupu 51 ma le Komiti Faatino o Talosaga, e tatau ona tuuina atu i le sui ua molia po o o lo o talosagaina se avanoa e oo atu ai i luma o le Komisi Faamasino po o le Komiti Faatino (i le i ai po o le leai foi o se sui faaletulafono i le filifiliga a le sui) ma ia faaalua ai se molimau i luma o le Komisi Faamasino po o le Komiti Faatino, ma faia

ni faamatalaga e tali atu i le moliaga po o e lagolago ai le talosaga.

(2) E mafai e le Komisi Faamasino po o le Komiti Faatino o Talosaga, i luga o le talosaga a le sui ua molia po o lo o talosaga mai po o se isi lava faiga e ese ai, ona tuuina atu ni tusi samania mo le auai mai o tagata molimau, tuuina atu o se tautoga i so o se tagata molimau ma suesueina o ia i le mataupu tau le moliaga po o le talosaga.

(3) O tagata taitoatasi uma ua samania i lalo o le faafuuiupu (2) o ia lea:

(a) ua lē auai e aunoa ma se mafuaaga tatau i le taimi ma le nofoaga ua taua i totonu o le tusi samania;

(b) ua musu e faatauto o ia po o le faia o se faamaoniga; po o

(c) i le faatautoina po o ua faamaonia, ua musu e tuuina atu faamatalaga molimau po o le tali atu i so o se fesili ua tuuina atu faaletulafono ia te ia,

ua na faia se soligatulafono ma e noatia i se sala tupe e lē silia le lima (5) iunite tau faasalaga.

(4) So o se tagata o ia lea ua tuuina atu ma le loto i ai se faamatalaga molimau pepelo i so o se suesuega po o se talosaga, e tatau ona nofosala o ia i le tauto pepelo e tusa ai ma le uiga o le Tulafono o Soligatulafono 1961.

(5) O le aofaiga o so o se sala tupe ua faaee atu i lalo o leni fuaiupu, e mafai ona toesea mai so o se tupe ua tatau ona totogi atu po o e tatau ona totogi mulimuli ane e le Malo i le tagata ua faasalaina i se sala tupe, e ala i lona totogi po o se isi lava faiga e ese ai.

*Faafoeina o Amioga Pulea a Komesina,
Sui Komesina ma Komesina Fesoasoani*

55. Faamutaina o le tofi Komesina, Sui Komesina ma Komesina Fesoasoani-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i luga o le fautuaga a le Kapeneta ona faamuta le tofi o le Komesina, se Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani mo le soliga o tiute tauave po o i luga o mafuaaga o le lē mafai ona toe galue, pe afai o le Komesina, Sui Komesina po o le Komesina Fesoasoani:

- (a) ua faia se amioga i se tulaga e ono aafia ai le toamalie o tagata lautele i le tulaga faa-Komesina, Sui Komesina po o le Komesina Fesoasoani i le faatinoina o matafaioi talafeagai;
- (b) ua faia ni gaoioiga ia o le a lē lelei ai le faatinoga e se sui e pei ona aiaia i le fuaiupu 48; po o
- (c) ua lē mafai ona faatino tiute tauave o le tofi e ala i mafuaaga o le lē malosī o le tino po o le mafaufau.

(2) E tatau i Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faamuta le tofi o le Komesina, Sui Komesina po o le Komesina Fesoasoani pe afai ua faamaonia faaletulafono o ia i se soligatulafono lea e mafai ona faaee atu i ai le faasalaga o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi.

(3) O le malosīaga e faamuta ai le galue i lalo o le faafuaiupu (1) ma le (2) e tatau ona faaogā e aunoa ma le amanaia o so o se vaitaimi o le konekarate e faasino i le tofiga o le sui o le a faamuta lana galue.

(4) A o lumanai ai le faia o se faaiuga e faamuta ai le galue i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau ona faia se suesuega e faasino i le faatinoga o galuega po o le tulaga o le Komesina, Sui Komesina po o le Komesina Fesoasoani:

- (a) ina ia tusa ai ma le fuaiupu 74; po o
- (b) i se isi faiga e ese ai ua fuafuaina e le Palemia, i le maea ai o le faatalanoaga ma le Loia Sili,

ae vagana ai e faapea, i le tulaga na o le Komesina, ua avea le Komesina o Sulufaiga o se sui faaopoopo o so o se Komiti Suesue ua tofia e le Minisita po o le Palemia i lalo o lenei Tulafono, ina ia iloilo so o se mataupu e faasino i le faafoeina o amioga pulea a le Komesina.

56. Faamalolo lē tumau o le Komesina, o Sui Komesina ma Komesina Fesoasoani-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faamalolo lē tumau le Komesina, se Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani mai le tofiga pe afai o i ai ni mafuaaga e masalomia ai e faapea e mafai ona faamuta ona galue le Komesina, Sui Komesina po o le Komesina Fesoasoani e tusa ai ma le fuaiupu 55.

(2) E faatoa tatau ona poloaia le faamalolo lē tumau i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai e i ai mafuaaga ua talitonuina ai e faapea o le Komesina, Sui Komesina po o le Komesina Fesoasoani:

(a) ua lē mafai ona faatinoina tiute tauave o le tofi a o lumanai ai le faia o se suesuega i lalo o le fuaiupu 55(4); po o

(b) e lē tatau, mo le lelei ma le toamalie o tagata lautele i totonu o Galuega tau Leoleo ona faaaau le faatinoina o tiute tauave o le tofi seia vagana ai ua suesueina le mataupu i lalo o le fuaiupu 55(4).

(3) O le faamalolo lē tumau i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faaaogāina seia vagana ai ua suesueina le mataupu i lalo o le fuaiupu 55(4), ma e lē i faia le faaiuga e faamuta ai ona galue pe leai.

(4) Afai ua faia se faaiuga e lē faamutaina ai le galue o le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani, e tatau loa ona toe faafaigaluegaina o ia i le tofi.

(5) E tatau i Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia se faaiuga pe ua tatau i le Komesina, Sui Komesina po o le Komesina Suitulaga sa faamalolo lē tumau i lalo o lenei fuaiupu, ona agavaa i o latou totogi, alauni ma faamanuiaga a o faagasolo le vaitaimi e faamalolo lē tumau ai.

(6) E tatau i Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faamalolo lē tumau le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani pe afai ua molia o ia i se soligatulafono e ono faasalaina ai i le nofosala i le falepuipui.

(7) E tatau ona totogi atu so o se tupe totogi, alauni po o faamanuiaga e agavaa ona totogi atu po o le tuuina atu i le Komesina, Sui Komesina po o se Komesina Fesoasoani a o faagasolo le vaitaimi o le faamalolo lē tumau i lalo o le faafuaiupu (6).

Faamutaina o le galue i Galuega tau Leoleo

57. Faamutaina o le galue a isi sui mai Galuega tau Leoleo-(1) E faamuta ona galulue sui o Galuega tau

Leoleo po o le a avea e faapea o le a faamuta mai Galuega tau Leoleo i tulaga ua taua e faapea:

- (a) pe afai e tuuina atu e le sui a itiiti mai o le tasi (1) le masina le faaaliga tusitusia i le Komesina, e uiga i lona faamoemoe e tuua Galuega tau Leoleo;
- (b) pe afai ua fuafua e le Komesina ua faaletonu le soifua maloloina o le sui e tauaveina ai ona tiute tauave i lalo o lenei Tulafono;
- (c) pe afai ua faateaina le sui ona o le lē lelei o le faatinoga o galuega po o se soliga o tiute tauave;
- (d) pe afai ua faamaonia faaletulafono le sui i se soligatulafono lea e faaee atu ai se vaitaimi o le nofosala i le falepuipui.

58. Taofia o malosiaga pe a faamuta ona galue - Afai ua faateaina se sui o Galuega tau Leoleo po o ua faamavae po o ua faamuta ona galue i se isi faiga e ese ai ona umia pe faatino le tofi, o malosiaga uma ma pule faataga sa tuuina atu i le sui e avea ai o se sui o Galuega tau Leoleo, e tatau ona vave taofia.

59. Toe faafoi atu o Meatotino Faale-tofi-(1) E ao i se sui o Galuega tau Leoleo o ia lea ua faamuta ona avea ma sui mo so o se mafuaaga, i le taimi lava lea e faamuta ai ona avea ma sui, ona faaoo atu i se sui ua tuuina i ai le malosiaga e le Komesina mo faamoemoega o lenei fuaiupu, meatotino uma o Galuega tau Leoleo ia o lo o taofia e le sui, e aofia ai meatotino uma faale-tofi.

(2) O meatotino uma e faasino i Galuega tau Leoleo o so o se ituaiga lea sa tuuina atu i le sui sa i ai muamua mo faamoemoega o ona tiute tauave faale-ofisa, a o avea ma sui o Galuega tau Leoleo ma o lo o taofia e le sui i le taimi na faamuta ai le avea ma sui, e ao ona aofia ai i meatotino ia e ao ona toe faafoi e tusa ai ma lenei fuaiupu.

(3) So o se sui o ia lea ua lē mafai ona usitaia lenei fuaiupu, ua faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina po o se

sala tupe e lē silia le lima (5) iunite tau faasalaga, po o faasalaga uma e lua.

(4) E mafai e se Faamasino ona tuuina atu se tusi faa-poloaiga i so o se sui ua faatautoina e sailia ai ma faoa faamalosi meatotino uma o lo o taofia e le sui sa i ai muamua, ia e le i faaooina atu e pei ona manaomia e lenei fuaiupu.

VAEGA VI O TIUTE TAUAVE MA MALOSIAGA O SUI

Tiute tauave o Sui

60. Faagasologa o le Faatinoina o Galuega-(1) E tatau i sui taitoatasi uma ona lagolago ma fesoasoani i so o se Faamasino, Faamasino Fesoasoani po o le Resitara a so o se Faamasinoga i le faatinoina o tiute tauave uma po o nisi o ō latou tiute tauave faale-faamasinoga.

(2) E tatau i sui taitoatasi uma ua faatautoina ona usitaia ma faataunuuina tusi samania uma e tusa ai ma le tulafono, tusi faa-poloaiga, poloaiga, faagasologa ma faatonuga a so o se Faamasino, Faamasino Fesoasoani po o Resitara o so o se Faamasinoga i le faatinoina o tiute tauave uma po o nisi o latou tiute tauave faale-faamasinoga.

(3) O so o se sui ua faatautoina o ia lea ua faatamala po o ua musu e tausisia se noataga i lalo o lenei fuaiupu, ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i se sala tupe e lē silia le tasi (1) le iunite tau faasalaga, ma, e faaopoopo atu i ai, e mafai ona faateaina mai Galuega tau Leoleo.

(4) So o se tusi faa-poloaiga, poloaiga po o se faagasologa a so o se Faamasinoga po o so o se tagata ofisa faale-faamasinoga po o so o se Resitara o so o se Faamasinoga ua faatonuina, faaoo atu po o ua tuuina atu i so o se sui ua faatautoina e mafai ona faataunuuina ma faamalosi e so o se isi lava sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo.

(5) E tatau i sui taitoatasi uma o galulue i lalo o le pule faataga a le faafuaiupu (4) ona i ai aia tatau, malosiaga ma pule faataga tutusa mo ma i le faataunuuina o so o sea tusi faa-poloaiga, poloaiga po o le faagasologa e peiseai ai o ia mea sa muai tuuina atu manino i lena sui i lona igoa.

(6) Afai ua tuuina atu se tusi faa-poloaiga mo le pueina o so o se tagata ma ua lē faataunuina, o so o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo o lo o ofuina le toniga, po o i le tuuina atu o le pine a le sui, po o nisi faamatalaga molimau e faapea o le sui, o le sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo, e mafai, e aunoa ma le i ai ia te ia o le tusi faa-poloaiga, ona pueina le tagata o ia lea e faasino i ai le tusi faa-poloaiga ua tuuina atu.

Malosiaga o Sui

61. O Malosiaga e ao ona faaopoopo atu i isi Malosiaga faaletulafono - O malosiaga o sui i lalo o lenei Vaega ua faaopoopoina i ma e lē aveeseina mai malosiaga o sui i lalo o Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007 ma so o se isi lava tulafono.

62. E mafai e sui ona tapā fesoasoani-(1) E mafai e so o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo, pe a faataunuina faaletulafono se tiute tauave, ona tapā so o se tagata o ia lea o se tane, e lē i lalo ifo o le 18 tausaga le matua, ina ia lagolago atu po o le fesoasoani atu i le sui e pueina po o le taofia mau o so o se tagata po o i le aveina atu o so o se tagata o lo o i le vaavaaiga a le sui, i le nofoaga o leoleo po o se isi lava nofoaga, pe afai ua matua tataua ona tapā lea fesoasoani.

(2) So o se tagata o ia lea ua lē fesoasoani pe lagolago atu i so o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo pe a oo ina tapāina, ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i se sala tupe e lē silia le lima (5) iunite tau faasalaga.

63. O le faailoagofieina o tagata o lo o taofia-(1) Afai ua taofia faaletulafono so o se tagata i se nofoaga o leoleo i luga o se moliaga ona ua faia se soligatulafono, e mafai e le sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo e pulea le nofoaga o leoleo lea ua taofia ai le tagata na pueina mai, ona faia po o le faatonuina ina ia faia ni faamatalaga auiliili uma e pei ona ua faatatauina e tataua ai mo le faailoagofie ai o lea tagata, e aofia ai:

- (a) se ata o le tagata; ma
- (b) le ata pue o lona tamatamailima.

(2) I le faatinoina o se malosiaga i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e se sui ua faatautoina ona faaaogā po o le faatonu ina ia faaaogā se malosi talafeagai e ono tatau ai e faatino ai na malosiaga.

(3) Afai ua faaalua manino e lē nofosala le tagata e ona faamatalaga auiliili e aofia ai so o se ata pue po o se ata pue o tamatamailima ia na faia i lalo o lenei fuaiupu, ua tatau ona faatamaia loa faamatalaga auiliili e Galuega tau Leoleo i le vave e mafai ai.

64. Tagofiaina o meatotino ua faoa faamalosi-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2) pe afai o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo o lo o ia umiaina so o se meatotino o so o se ituaiga ma ua lē mautinoa:

(a) pe o so o se tagata o lo o talosagaina le meatotino;
po o

(b) ai o so o se toalua (2) po o le sili atu o tagata e i ai
aia tatau e talosaga ai i lea meatotino,

ua agavaa i le umiaina o lea meatotino, e mafai e le Faamasino o le Faamasinoga Faaitumalo, i luga o le talosaga a so o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo, po o se tagata ua na talosagaina le meatotino, ona faia se poloaiga mo le faaooina atu o le meatotino i so o se tagata ua aliali mai i le Faamasino le ave ma lē e ona le meatotino, po o ua agavaa i le umiaina o le meatotino.

(2) E lē faaaogāina le faafuaiupu (1) i meatotino ua aveina i lalo o le tusi faa-poloaiga a se tagata ofisa faale-faamasinoga po o le Resitara o so o se Faamasinoga.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), pe a faia se faaiuga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau i le Faamasino ona faia faapea i le auai o vaega uma o lo o talosagaina le meatotino.

(4) E mafai e le Faamasino ona faia se faaiuga i lalo o lenei fuaiupu, i le lē auai o so o se vaega o ia lea, ua uma ona auina atu i ai se faaaliga e talafeagai ai e uiga i le fofogaina o le talosaga, i le lē oo mai.

(5) I tulaga uma i lalo o lenei fuaiupu e mafai e se Faamasino ona taliaina ni faamatalaga molimau i luga o le tautoga e faasino i le mataupu o le talosaga.

(6) O lē e ona po o le tagata e agavaa e umia ua lē mafai ona faia i ai se faaiuga ina ua maea le fofogaina o le mataupu e tusa ai ma lenei fuaiupu, e mafai e le Faamasino ona faia sea poloaiga e faasino i le umia o le meatotino e pei ona manatu le Faamasino ua talafeagai ai.

(7) Afai i le tuanai ai o le faia o se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu, ua faia ai se tagi e faasaga i so o se sui o Galuega tau Leoleo mo le toe maua atu o le meatotino po o le tau aogā o le meatotino, o le poloaiga ma le faaooina atu o le meatotino i lalo o le poloaiga e mafai ona tuuina atu e avea ma faamatalaga molimau ma e tatau ona taofia ai le tagi.

(8) O se poloaiga po o le faaooina atu i lalo o le faafuaiupu (7) e lē tatau ona aafia ai le aia tatau a so o se tagata ua agavaa e ala i le tulafono e umia ai le meatotino ia toe umia ai lea meatotino pe afai e mafai ona faia faaletulafono.

65. Faatauina atu o oloa e le i tapāina-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3) ma le (4), so o se oloa ma meatotino e mafai ona feaveai ia ua umia faaletulafono e so o se sui ua faatautoina o Galuega tau Leoleo, e tatau ona taofia ia lē itiiti ifo i le tolu (3) masina ma afai e le i tapāina i lena taimi, e tatau loa i luga o le faatonuga a le Komesina, ona faatau atu ma lafoaia e ala i le faatautui faalauaitete.

(2) O se faasilasilaga o le faatauina atu ua fuafua e faia i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona lomua faasalalau i le Savali ma totonu o se tasi lava nusipepa o lo o faasalalauina i totonu o Samoa.

(3) E mafai ona faatau atu oloa e ono mafai ona vave leaga, i so o se taimi ma i se faiga e pei ona faatonuina e le Komesina.

(4) O oloa ma meatotino e mafai ona feaveai e manaomia e Galuega tau Leoleo e avea ma molimau i so o se taualumaga, e mafai ona taofia e Galuega tau Leoleo e tusa ai ma Faatonuga ua tuuina atu mai lea taimi i lea taimi e le Komesina seia vagana ai ua maea ia taualumaga.

(5) E mafai e le Komesina ona tofia so o se tagata e lē o ia o se tagata o umia se laisene e faia ai se faatautui po o se laisene faapisinisi na te faia ai se faatautui o oloa i lalo o lenei fuaiupu, ma tuuina atu Faatonuga mai lea taimi i lea taimi e fuafuaina ai

so o se mataupu e faasino i le faagasologa o le faia o le faatautui o meatotino i lalo o lenei fuaiupu.

Puipuiga o Sui

66. Puipuiga mo sui-(1) Afai ua faia se tagi e faasaga i so o se sui o Galuega tau Leoleo mo so o se gaioiga ua faia i le usitaia ai o se tusi faa-poloaiga, poloaiga po o le faagasologa o so o se Faamasinoga po o le tagata ofisa faale-faamasinoga po o le Resitara o so o se Faamasinoga, e lē tatau ona tuuaia lena sui mo so o se faiga sese i le tuuina atu o le tusi faa-poloaiga, poloaiga po o faagasologa po o le lē lava o le puleaga faa-faamasinoga, i totonu o le Faamasinoga, Tagata Ofisa faale-Faamasinoga po o le Resitara.

(2) I luga o le tuuina atu o so o sea tusi faa-poloaiga, poloaiga po o le faagasologa, ma i luga o le faamaoniga e tusa ai ma le maliega a le komiti e faapea o le saina o lo o i ai o lo o i le tusilima lava a le tagata lea e ona le igoa ua aliali mai na sainia i lea mea, ma o lea tagata ua faatuatuaina o le a ma e galue e avea o se Tagata Ofisa faale-Faamasinoga po o se Resitara, i le a lava le tulaga e i ai, o le Faamasinoga i le avea ai e faapea ua faatinoina le puleaga faa-faamasinoga i le mataupu, ma e faapea o gaioiga na faasaga i ai le tagi sa faia lava i le usitaia o le tusi faa-poloaiga, poloaiga po o le faagasologa, o le Komisi Faamasino i lona taumafai ai e tagofia lea mataupu e tatau ona faia se faaiuga mo lea sui, ma e tatau i le sui ona toe faaola uma tau mo le teena o le moliaga.

67. Faatapulaaina o Tagi-(1) Mo le puipuiga o sui ma tagata o lo o galulue i le faatinoina o lenei Tulafono, o tagi uma e faasaga i so o se tagata mo so o se mea ua faia i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono, e tatau ona amata mai i totonu o le tausaga e tasi (1) talu ona tulai mai le tagi.

(2) O le faasilasilaga tusitusia o ia tagi taitasi uma ma le mafuaaga o le tagi, e tatau ona tuuina atu i le sui talafeagai po o le tagata ma le Loia Sili a itiiti mai e tasi (1) le masina a o lumanai ai le amataga o le tagi.

(3) O lē ua talosaga i so o sea tagi e lē tatau ona agavaa ia toe faamanuiaina pe afai:

- (a) ua tuuina atu ni teuteuga atoatoa, a o le i faatoai atu le tagi; po o
- (b) ua totogi atu se aofaiga e lava o tupe i le Faamasinoga e po o e avea ai ma sui o lē o lo o tetee ina ua tuanai ai le faatoai atu o le tagi, faatasi ai ma totogi na faatupulaia e oo mai i lea taimi.

(4) I so o se taimi lava:

- (a) e tuuina atu ai se faaiuga mo le lelei o lē ua tetee; po o
- (b) lē na talosaga ona o le faatalalē i le tuliloaina o lana tagi po o ua na lē faaauauina le tagi; po o
- (c) ua tuuina atu le faaiuga e faasaga i lena talosaga, e tatau i lē ua tetee ona toe faaola uma tau o le teena o le tagi.

(5) Afai ua tuuina atu se faaiuga mo lē na talosaga i so o se tagi, e lē tatau i lē na talosaga ona faia ni tau faasaga i lē na tetee, seia vagana ai ua faamaonia e le Faamasinoga lea na tagofia le faamasinoga lana faamaoniga o le tagi ma le faaiuga na faia i lea tagi.

VAEGA VII VAEGA O TULAGA FAATAATITIA O TOMAI FAAPITOA

68. Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa-(1) Ua faavaeina nei se Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa e avea o se vaega o le Galuega tau Leoleo.

(2) E tatau ona maua ma susesueina e le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa, faitioga e uiga i:

- (a) so o se faatalale i tiute po o se amio lē pulea ua tuuaia ai so o se leoleo; po o
- (b) so o se tuuaiga o faiga tauvalea po o faiga lē tatau ua manatu o lo o tulai mai i totonu o le galuega tau leoleo, e tusa lava pe afai e leai se tagata ofisa ua iloa mautinoa e tusa ai o le gaioiga ua tuuaia ai.

(3) E tatau ona tuuina atu i se faiga tusitusia faitioga uma i le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa ma e mafai ona tuuina atu se ata i le faauluuluga o le Vaega.

(4) E tatau ona puipuia sui o le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa mai taualumaga e faafoe ai amioga pulea mo so o se suesuega o lo o faia e tusa ai ma le Tulafono.

(5) E tatau ona iloiloina le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa e le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga i luga o se faiga faifaipea ma o auiliiliga o so o sea iloiloga e tatau ona aofia ai i se maliega tusitusia ua faamaonia e le Loia Sili i le va o le Komesina o Leoleo ma le Komesina o Sulufaiga po o tulafono faatonutonu ua faia e tusa ai o le faafuaiupu (8).

(6) So o se tulaga faaletonu po o mataupu ua lē mafai ona foia e tusa ai o le maliega i totonu o le faafuaiupu o lo o muamua po o Tulafono Faatonutonu e tatau ona vave tuuina atu mo le silafia e le Minisita.

(7) E tatau i le Loia Sili, seia vagana ua ia filifili i se isi faiga e ese ai, ona tauaveina le faatinoga o moliaga uma tau solitulafono e faasaga i so o se Leoleo.

(8) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e faasino i malosiaga, taualumaga ma puipuiga mausali o le Vaega ma ona tagata ofisa ma tagata faigaluega e aofia ai tulafono faatonutonu ia o lo o aiaia ai mo:

- (a) le faavaeina, faafoega, faafaigaluegaina o tagata faigaluega ma gaoioiga a le Vaega;
- (b) malosiaga o le suesueina o le vaega, e aofia ai malosiaga e manaomia ai lena faamatalaga, pepa aloaia ma faamaumauga talafeagai i so o se mataupu o suesueina ia tuuina atu;
- (c) le taualumaga mo le lipotia o sailiiliga a le vaega, ma mo le faatinoina po o le faataunuuina o so o se fautuaga ua faia i totonu o sailiiliga a le Vaega;
- (d) puipuiga mo tagata ofisa ma tagata faigaluega a le Vaega mai tulaga e faalavelaveina ai, taualumaga tau le faafoeina o amioga pulea ma isi puipuiga mausali;

- (e) tualumaga mo iloiloga masani a le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa e tusa ai ma le faafuaiupu (5), e aofia ai malosiaga e faia ai sea iloiloga ma faiga mo le faatinoga o fautuaga ua faia i lalo o ia iloiloga.

VAEGA VIII SOLIGATULAFONO

69. Umiaina o Meatotino Faale-tofi-(1) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, ma so o se isi lava aiaiga o le Tulafono, o tulafono faatonutonu po o faatonuga -

“meatotino faale-tofi” e aofia ai so o se toniga (po o vaega o se toniga), pine, pepa e iloagofie ai po o so o se isi meatotino o Galuega tau Leoleo lea na tuuina atu i ai mo le faaaogāina e sui o Galuega tau Leoleo, mo so o se faamoemoega e fesootai ma galuega tauave o Galuega tau Leoleo.

(2) O tagata taitoatasi uma o ia lea, e lē o se sui o Galuega tau Leoleo, o lo o ia te ia i se faiga e lē tusa ai ma le tulafono so o se meatotino faale-tofi, ua faia se soligatulafono ma e noatia i se sala tupe e lē silia le lima (5) iunite tau faasalaga.

(3) Afai ua masalomia i luga o se mafuaaga tatau so o se sui e faapea o lo o ia umia e lē tusa ai ma le tulafono so o se meatotino faale-tofi, e mafai ona latou talosaga i le Faamasino, o ia lea e mafai ona tuuina atu se tusi faa-poloaiga e sueina ai mo ma faoa faamalosi mai mo le faaaogāina e le Malo, o meatotino uma faale-tofi o lo o umia e lea tagata.

70. Faafoliga o se sui o Galuega tau Leoleo-(1) O tagata taitoatasi uma o ia lea, e lē o se sui o Galuega tau Leoleo, e ala i faaupuga, amioga po o uiga masani:

- (a) ua ia faafoliga e faapei o se sui o Galuega tau Leoleo; po o
- (b) ua na ofuina po o ua na tauaveina le laei, igoa, tulaga lautogia po o ua faamatalaina o ia o se sui o Galuega tau Leoleo e faamoemoe e faatauana ai so o se tasi lava e faapea o ia o se sui o Galuega tau Leoleo,

ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina po o i se sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga, po o faasalaga uma e lua.

71. Faaoloatauaina o sui o Galuega tau Leoleo-(1) O tagata taitoatasi uma o ia lea e lē o se sui o Galuega tau Leoleo, i faaupuga, amioga po o uiga masani ua faatosinaina se sui o Galuega tau Leoleo e pei o le faatauanau ina ia lē faataunuuina, aloese po o ua faia se gaoioiga i so o se isi lava auala e lē talafeagai ma o latou tiute tauave i lalo o lenei Tulafono ma so o se isi Tulafono, ua ia faia se soligatulafono ma ua noatia i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina po o se sala tupe e lē silia le fa (4) iunite tau faasalaga, po o faasalaga uma e lua.

(2) I totonu o lenei fuaiupu “faaoloataua” o lona uiga o le tuuina atu, ofo atu po o le folafola e ofo atu so o se mea aogā, i tupe po o se isi faiga e ese ai ia maua mai ai se faamanuiaga, tuusao pe leai foi, i le tagata ua ofoina atu le faatosina.

72. Ulufale atu i Galuega tau Leoleo e ala i se faiga pepelo - O tagata taitoatasi uma o ia lea ua ulufale atu i Galuega tau Leoleo e ala i so o se tusi faamaonia pepelo po o faamatalaga pepelo, ua faia se soligatulafono ma ua noatia i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina po o i se sala tupe e lē silia le lima (5) iunite tau faasalaga, po o faasalaga uma e lua.

73. Ia lē auai se sui o Galuega tau Leoleo i upu fai o Malo-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e lē mafai e se sui o Galuega tau Leoleo ona auai i so o se filifiliga po o i so o se faiga e faatosina ai po o le taumafai e faatosina so o se tagata palota i so o sea faiga palota, e ese nai lo le palota po o mo le faamoemoe o le faatinoina o ō latou tiute tauave o sui o Galuega tau Leoleo i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava Tulafono.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1) e mafai e so o se sui ona avea o se sui faatu mo faiga palota po o le fesoasoani i faatosina o faiga palota pe afai sa talosaga ma maua le faatagaga mai le

Komesina e ave ai aso mo le vaitaimi atoa o le faiga palota lea e manaomia ai lo latou toesea mai i o latou tiute tauave i totonu o Galuega tau Leoleo.

(3) I totonu o lenei fuaiupu “faiga palota” o lona uiga o se filifiliga o se sui usufono o le Palemene ma e aofia ai faiga palota lautele po o se faiga palota laitiiti lea e mafai ona faia mai lea taimi i lea taimi.

(4) So o se sui o ia lea ua faalavelave i aiaiga o lenei fuaiupu ua ia faia se soligatulafono ma ua noatia i se sala tupe e lē silia le tolu (3) iunite tau faasalaga.

VAEGA IX AIAIGA ESEESE

74. Faatonuga Lautele-(1) E mafai e le Komesina mai lea taimi i lea taimi ona tuuina atu Faatonuga e faasino i so o se galuega tauave ma malosiaga o le Komesina, ma faamautinoa le faafoega lelei ma atoatoa o Galuega tau Leoleo.

(2) O Faatonuga e tuuina atu e le Komesina e ao ona ogatasi ma aiaiga o lenei Tulafono po o so o se tulafono faatonutonu.

(3) E tatau i le Komesina ona faatinoina tualumaga mo le faalauiloaina, lomia faasalalau ma le tufatufaina atu o Faatonuga ua faia i lalo o lenei fuaiupu, ina ia faapea ona silafia ai e sui o Galuega tau Leoleo, ae peitai e tatau i sui uma ona faatatauina e faapea ua i ai lo latou malamalamaaga i Faatonuga uma i le taimi lava e faia ai.

(4) So o se Faatonuga e tatau ona faamamaluina i le taimi e faia ai e le Komesina ma o le taimi e tuuina atu ai e tatau ona tumau pea lona faamamaluina seiloga ua faalēaogāina e le Komesina.

(5) E tatau i sui uma o Galuega tau Leoleo ona usiusitai i Faatonuga, ma o le soliga ma le loto i ai o so o se Faatonuga e se sui, e tatau ona avea ma soliga o tiute tauave ma amio lē pulea.

75. E mafai e le Minisita ona susesueina Galuega tau Leoleo-(1) E mafai e le Minisita mai lea taimi i lea taimi ona tofia se Komiti Suesue, e aofia ai se Faamasino o ia lea e tatau ona avea ma Taitaifono, se tagata ofisa e toatasi (1) e fai-pine o

Galuega tau Leoleo ma se tagata ofisa e lē fai-pine, po o so o se isi tagata mo le faamoemoe e suesueina ma lipoti atu i le Minisita i so o se mataupu e fesootai i Galuega tau Leoleo ia e le i faia i ai se tuutuuga manino i so o se vaega o lenei Tulafono po o tulafono faatonutonu.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faaaogāina lautele o le faafuaiupu (1), e mafai ona tofia so o sea Komiti e suesueina ma faia se lipoti e uiga i le talosaga a so o se sui po o sui o Galuega tau Leoleo e tusa ai ma o latou tulaga siitia, totogi, po o tuutuuga tau le galuega.

(3) E mafai e le Taitaifono o le Komiti ona tuuina atu tusi samania mo le auai o tagata molimau, ma e mafai e so o se sui ona suesue i luga o le tautoga so o se tagata e faasino i so o se mataupu o lo o faia i ai le suesuega.

(4) E mafai e le Komiti ona tuuina atu tautoga i tagata molimau.

(5) O tagata taitoatasi uma ua faapea ona samania o ia lea ua lē auai i le taimi ma le nofoaga ua taua i totonu o le tusi samania, po o o ia lea ua musu e tauto, po o ua faatautoina, ua musu e tuuina atu faamatalaga molimau po o le tali i so o se fesili ua tuuina atu e tusa ai ma ala o le tulafono e le Komiti po o a o faagasolo se taualumaga a le Komiti, ua noatia i se sala tupe e lē silia le lima (5) iunite tau faasalaga.

76. Faaputugatupe a Galuega tau Leoleo-(1) O lo o faaaauaina pea Teugatupe e taua o le Faaputugatupe a Galuega tau Leoleo i le Matagaluega o Tupe.

(2) E tatau ona totogiina i totonu o le Faaputugatupe a Galuega tau Leoleo:

(a) sala tupe uma e maua i so o se auala i lalo o lenei Tulafono mai so o se sui o Galuega tau Leoleo; ma

(b) tupe e maua mai i so o se faatauina atu o oloa ma meatotino e mafai ona feaveai e tusa ai ma tuutuuga o le fuaiupu 65, ina ua maea ona toesea totogi o so o sea faatauina atu o oloa.

(3) E mafai ona faaaluina so o se tupe o i totonu o le Faaputugatupe a Galuega tau Leoleo i luga o ni mea aogā mo le manuia lautele ma le faaaogāina faapitoa e sui o Galuega tau

Leoleo e pei ona fuafuaina e se Komiti o le Faaputugatupe a Galuega tau Leoleo e aofia ai:

- (a) le Komesina; ma
 - (b) se tagata ofisa fai-pine ma se tagata ofisa e lē fai-pine e filifilia i tausaga taitasi e sui o Galuega tau Leoleo.
- (4) So o se tupe faaalu e sili atu i le \$1000 e tatau ona faia i luga o le muai maua o le faamaoniga a le Minisita.

77. Toe faaolaina mai o Sala tupe-(1) O sala tupe e totogiina e tagata solitulafono ia e mafua mai i tagi ua faia e sui o Galuega tau Leoleo (pe o moliaga faaetulafono po o le tuuina atu i ai o sala tupe i le taimi lava e maua ai e tusa ai ma so o se tulafono) e tatau ona tagofiaina:

- (a) e pei ona aiaia i so o se aiaiga maoti o so o se tulafono o lo o faaaogāina i se sala tupe po o se faasalaga maoti; po o
 - (b) e tusa ai ma le fuaiupu 117 o le Tulafono o Taulumaga tau Solitulafono 1972, pe afai e leai se isi lava tulafono o faia ai se aiaiga maoti e faasino i ai.
- (2) E lē faaaogāina leni fuaiupu i so o se sala tupe po o se faasalaga ua faaee atu i se sui o Galuega tau Leoleo, i lalo o le pule faataga a leni Tulafono mo so o se soliga o le tiute tauave, amioga lē pulea po o le lē lelei o le faatinoga o galuega.

78. Tau i le umi ona tautua ma le amio lelei-(1) E mafai e le Komesina ona tau i le Umi ona Tautua ma le Amio Lelei e ala i se Pine Taualoa (e aofia ai se faamau i sea pine faailoga) i se faiga ma i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona faatonuina i Faatonuga ua tuuina mai i lea taimi i lea taimi e le Komesina.

(2) O Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o leni Tulafono e mafai ona faatonuina ai isi tau i mo le loto tele po o galuega i fafo atu o le atunuu, po o so o se isi lava tulaga o galuega tau leoleo, ia e mafai ona tuuina atu i sui, ma uiga agavaa, tuutuuga ma aiaiga mo le tuuina atu o so o sea faailoga.

79. Tulafono Faatonutonu-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, mai lea taimi i lea taimi ona faia ia tulafono faatonutonu e pei ona tatau ai po o e talafeagai mo le faatinoina faavavevave o lenei Tulafono ma le faafoega lelei ma atoatoa o Galuega tau Leoleo.

(2) E aunoa ai ma le faatapulaaina o le tulaga lautele o le faafuaiupu (1), e tatau i tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono ona faia ai ni aiaiga mo:

- (a) uiga agavaa mo le faafaigaluegaina i totonu o Galuega tau Leoleo;
- (b) le manuia o sui o Galuega tau Leoleo;
- (c) le faafaigaluegaina o sui o Galuega tau Leoleo, e aofia ai aiaiga e faasino i totogi, alauni, tulaga siitia, aso malolo, amioga pulea ma le faafoega o Galuega tau Leoleo; ma
- (d) mataupu talafeagai uma mo le tuuina atu atoatoa i sui o Galuega tau Leoleo mo le faataunuaina o \bar{o} latou tiute tauave.

(3) E mafai e Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono ona faatonu ai soligatulafono ma faaee atu ai sala tupe ma isi faasalaga mo le solia o so o sea tulafono faatonutonu.

80. Mea ua soloia ma mea ua faasaoina-(1) Ua soloia le Tulafono o Galuega tau Leoleo 1977.

(2) E ui lava i le soloia o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 1977:

- (a) o tagata taitoatasi uma ua tofia e avea o se sui lē tumau o Galuega tau Leoleo e tatau ona faaauau pea ona umia tofiga i le lotomalie o le Komesina; ma
- (b) i le noatia ma le fai fuafua i ni aiaiga e ese ai ma ni fetuutuunaiga e ono mafai ona faatonuina, o aiaiga o lenei Tulafono ma tulafono faatonutonu uma ma faatonuga e tusa ai ma tagata ofisa o Galuega tau Leoleo, e tatau ona faalautele atu ma faaogāina i sui lē tumau o Galuega tau Leoleo.

(3) O Tulafono Faatonutonu, o Poloaiaga ma Faatonuga uma ua faia po o ua faasaoina i lalo o le pule faataga a le Tulafono o Galuega tau Leoleo 1977 ma o le a faamamaluina loa a o

lumanai ai le amata faamamaluina o lenei Tulafono e tatau, aua o lo o ogatasi ma aiaiga o lenei Tulafono, ona faaauau pea le faamalosiā ae peitai e mafai i so o se taimi ona faalēaogāina pe fesuiaia i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono.

(4) E ui lava i aiaiga o lenei Tulafono, o talosaga uma, o moliaga faaletulafono ma isi lava mataupu e aliaē mai i, po o i lalo o aiaiga o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 1977 ia e le i faia i ai se faaiuga po o le tagofia i se isi faiga e ese ai i lalo o ia aiaiga i le aso e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e tatau ona faia i ai se faaiuga po o le tagofia i se isi faiga e ese ai i lalo o aiaiga o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 1977.

**O le Tulafono o Galuega tau Leoleo 2009 o lo o faafoeina
e le Matagaluega o Leoleo ma Falepuipui.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaō Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoaō Faitulafono.**